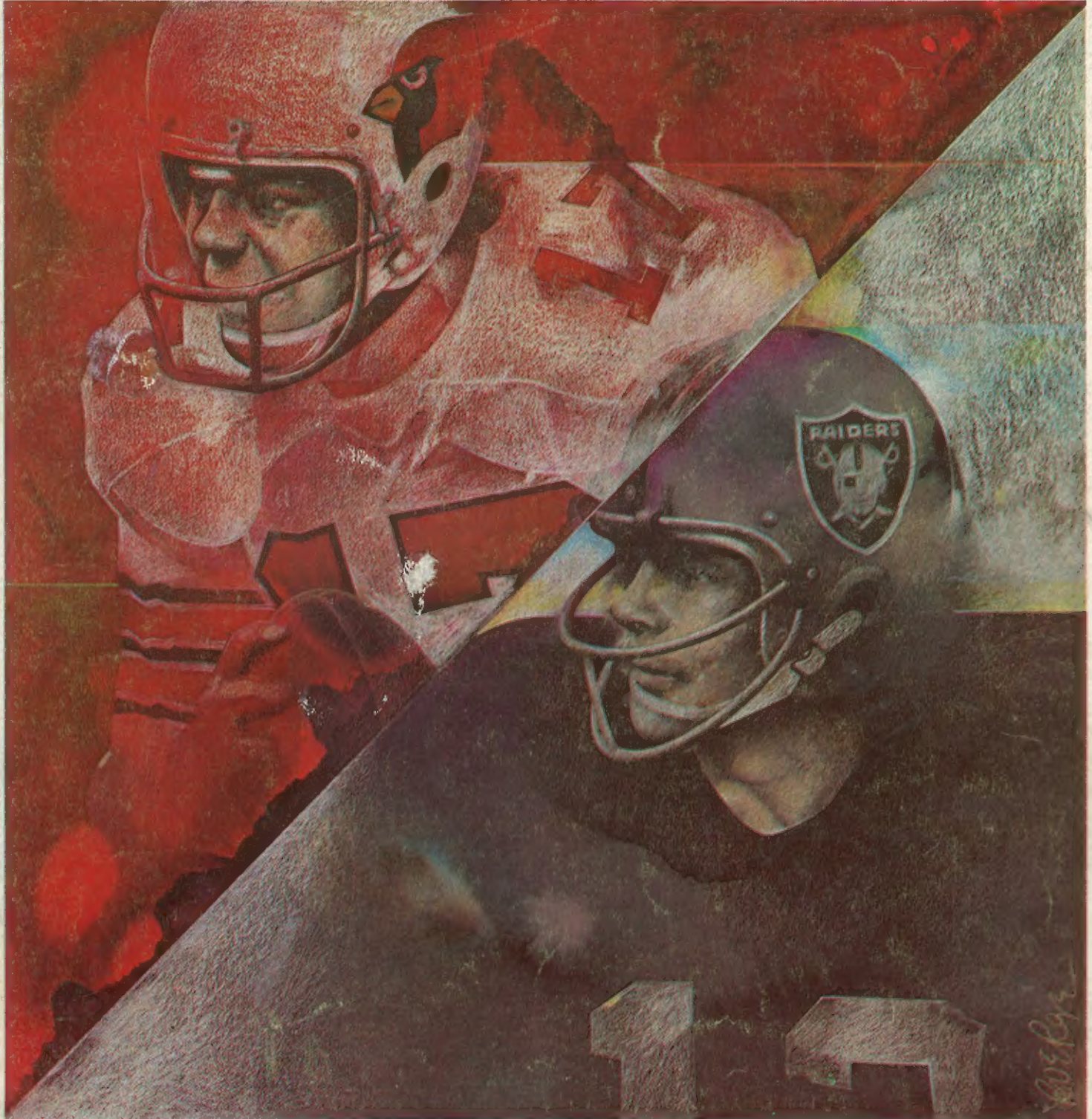


# FOOTBALL AMERICANO

PROFESIONAL

Información Oficial N.F.L.

Precio por ejemplar: \$15.00



SEPTIEMBRE 1975



# SI USTED ES DUEÑO, GERENTE, CONTRALOR O FUNCIONARIO DE UNA EMPRESA, ESTO LE INTERESA.

Haga más efectivo su efectivo  
con la TARJETA-EMPRESA American Express

Con la TARJETA-EMPRESA American Express usted reduce drásticamente su cuenta de anticipos (gastos de representación, viajes, viáticos, etc.), con las consiguientes ventajas financieras para su negocio, pues puede aplicar estas cantidades a activos rentables durante 30 días, el plazo que le da este sistema para cubrir el importe correspondiente.

La TARJETA-EMPRESA American Express, en sus manos y las de sus ejecutivos, vendedores, promotores y representantes significa:

1. Eliminar los anticipos en efectivo, convirtiendo dinero improductivo en dinero activo...
2. Uniformidad en los reportes de gastos con un comprobante por cada gasto realizado, para mayor control administrativo...
3. La completa eliminación de otros y variados sistemas de tarjetas de crédito, centralizando sus estados de cuentas y simplificando sus procedimientos contables...
4. Y no se presta a abusos, ya que tiene un seguro en caso de pérdida o robo...

No le vamos a decir que cada día que pasa sin la TARJETA-EMPRESA American Express está usted perdiendo dinero; pero sí está dejando de ganar. Llame ahora mismo al Sr. Nicolás Pinedo al teléfono 533-20-20 y con gusto le enviará a nuestro especialista en TARJETA-EMPRESA.

Haga más efectivo su efectivo con la TARJETA-EMPRESA American Express.

AMERICAN  
EXPRESS







Mickey Herskowitz

"Trabaja 26 horas al día, 9 días a la semana. Nunca descansa. Aunque se aleje de su máquina de escribir, siempre está pensando en nuevos artículos. Escribe con tanta facilidad que es algo increíble. En el presente ha logrado el reconocimiento a nivel nacional, y sin embargo, aún no ha desarrollado su máximo potencial". Estas son las palabras de Nancy Pérez, cuando habla de su jefe, Mickey Herskowitz.

"Déjame decirte que clase de persona es — continúa — Mickey no se cree tan importante como para que todos estén obligados a saber quien es él.

Siempre les deletrea su apellido a los que le hablan por teléfono. Herskowitz, (H — E — R — S — K — O — W — I — T — Z), no será en el futuro ningún Mickey desconocido para los lectores de la Revista "Football Americano Profesional", Mickey ha escrito muchos artículos especiales para PRO! durante los últimos tres años, y éste año se incorpora al equipo permanente de redactores. Además de su colaboración en PRO!, Mickey tiene a su cargo una columna deportiva en el periódico "Houston Post", aparece en su programa de Televisión de comentarios, por el Canal 2 de Houston, Texas, y es co-autor de una sección informativa sindicalizada en una gran cadena de periódicos; pero todo esto es poco comparado con todo lo que hace. Desde hace aproximadamente dos años,

ha participado (como autor, ó maquillador) en la producción de 8 libros. En ese corto plazo, desde que terminó "La edad de Oro del Football Americano Profesional", publicada por McMillan, en septiembre de 1974.

Mickey ha escrito tres libros, incluyendo un libro junto con Jimmy ("el Griego") Snyder, otro sobre la familia de Gordie Hane, famosa en el Hockey, y otro más sobre las ligas pequeñas del béisbol.


"De este modo no me queda tiempo para malos pensamientos — dice Mickey — pero, a decir verdad, no estoy tan ocupado. Sólo soy un poco desorganizado. Cualquiera de las dos formas son bastante efectivas. Es el viejo truco: una mente creativa requiere de un escritorio lleno de papeles".

Mickey es un hombre tan ocupado (ó tan desorganizado, como él mismo dice), que frecuentemente trabaja en tres obras distintas, en un mismo día. Sus ocho títulos en un año, constituyen un triunfo personal difícil de superar. "En realidad, sólo se puede producir unos dos libros al año en forma efectiva — dice Mickey — voy a tener que ser menos ambicioso y limitar el número de proyectos a realizar".

Hace poco tiempo, Mickey estaba en condiciones de poner en práctica sus teorías, después del gran triunfo de su obra "Casell", Mickey se ha visto muy solicitado como escritor. Mickey pasó cerca de 4 meses con Howard Casell, para escribir su obra y eso, dice él, también es un esfuerzo difícil de superar.

Mickey Herskowitz comenzó su carrera de escritor deportivo, colaborando en el Houston Post, en 1956. En un principio se contentó con; "poderme meter a ver los juegos de "oquis", pero en 1966 decidió exigirse más a sí mismo. Dejó el Post para convertirse en el director de publicidad del American Football League. Esa aventura duró poco, porque ese mismo año, se unieron las dos ligas y Mickey regresó a su antiguo empleo en el Post.

En la actualidad Mickey está muy satisfecho con la vida fácil de su horario de 26 horas, y sus 9 días de trabajo a la semana. Simplemente sigue escribiendo sus libros, sus columnas y sus comentarios.

J. Daniel Chapman, un artista comercial de Los Angeles, será el que tenga a su cargo la ilustración de los artículos de Herskowitz en ésta temporada. Y a partir de éste número, a Chapman también se debe el dibujo del mismo Herskowitz que ilustra este artículo. 

## El Contenido

Mickey Herskowitz .....	3
Reglas de Juego .....	4
The MVP's .....	7
Por Steve Bisheff	
Las Reglas de Campo .....	15
Calendario Juegos NFC .....	16
Calendario Juegos AFC .....	17
Cualquier Combinación	
Puede Ganar .....	19
Por Ray Didinger	
Memorias de Layne .....	25
Por Jim Klobuchar	
Las señales de los Oficiales .....	30
Pro! Talk .....	31
Conversación con Vin Scully	
Por Rick Smith	

Ilustrada por Bill Buerge

Portada: Jim Hart y Ken Stabler



Football Americano Profesional.

Editor: Mario Zumaya Perales. ©D.R.  
Uruapan 7-202, México 7, D.F.

Impreso en México Por:  
OFFSET ALTAMIRA, S.A.  
Norte 35 N°. 826, Ind. Vallejo.

Impresa en México con permiso  
de la Revista Pro! de National  
Football League Properties, Inc. y  
de Empresas Cid, S.A.

Derechos Reservados en E.U.A.  
por National Football League  
Properties, Inc. © 1975

Prohibida la Reproducción parcial  
o total, sin previa autorización  
de Football League Properties, Inc.  
y Empresas Cid, S.A.

Precio del Ejemplar en la  
República Mexicana \$15.00  
Números atrasados \$20.00

Toda correspondencia deberá  
venir a nombre de Empresas Cid, S.A.  
Apartado Postal 24-499, México 7.D.F.



# Ahora Pan Am lo lleva a 25 Ciudades de Europa y Medio Oriente vía Worldport, Nueva York, sin molestias de migración ni aduanas.\*



Worldport, la moderna terminal de Pan Am en el Aeropuerto Internacional John F. Kennedy, Nueva York.

Ahora los vuelos diarios de Eastern Airlines, sin escalas a Nueva York, llegan directamente a Worldport -- la terminal de Pan Am en el Aeropuerto John F. Kennedy -- y conectan con los jets 747 y 707 de Pan Am a sus 25 destinos en Europa y el Medio Oriente.

Estos vuelos le dan más frecuencia y resultan en muchos casos más convenientes y económicos, que un servicio directo desde México.

En Worldport de Pan Am, su tránsito por Nueva York es tan sencillo como esto:

\*Si llega por Eastern.

desembarca del avión de Eastern, camina unos cuantos pasos hasta una cómoda sala de espera, bien atendido por sus Panamigos, y aborda su jet de Pan Am a Europa o Medio Oriente. No tiene usted que molestarse con su equipaje (lo documenta en México, lo recoge en su destino). Tampoco tiene que pasar molestas revisiones de migración, aduanas ni sanidad en Nueva York.

Cuando vaya a Europa o Medio Oriente, hágalo con Pan Am vía Worldport. Nueva York.

ROMA  
LONDRES  
AMSTERDAM  
FRANCFORT  
COPENHAGUE  
BRUSELAS

MOSCU  
BERLIN  
BUDAPEST  
PRAGA  
VARSOVIA  
MUNICH

HAMBURGO  
COLONIA  
HANNOVER  
STUTTGART  
DUSSELDORF  
BUCAREST

BEIRUT  
ESTAMBUL  
NUEVA DELHI  
TEHERAN  
DAMASCO  
ANGORA  
KARACHI

Tenemos excursiones a Europa y Medio Oriente, como "Europa Fabulosa", de 23, 35, 36 y 46 días, desde \$18,731. Salidas prácticamente todas las semanas. Utilice su crédito.



**PAN AM**

La experiencia hace la diferencia.

Consulte a su Agente de Viajes o a Pan Am, Pasco de la Reforma 35, México, D.F. Tels. 566-2600 y 546-4660.



# MICKY HERSKOWITZ

SOLO UN SUEÑO

Ilustración de J. Daniel Chapman

He aquí dos pequeños cuentos de hadas (subtitulados: Escenas que no llegarán a ver dentro del Football Americano Profesional ni en este año, ni probablemente, jamás).

Erase una vez, un "halfback" novato de la Universidad de Magruder, que fué elegido el "primer seleccionado" entre todas las estrellas colegiales de aquel gran país por un equipo que habitaba un Valle donde el Sol cae a plomo y su sabroso calor derriete los sesos de los hombres. Como era de espaldas fuertes, y corría más rápido que un puma, le ofrecieron contrato normal, como a cualquier otra estrella, a saber: (1) Dinero suficiente para financiar la próxima guerra en el Medio Oriente, (2) Un Masserati último modelo, (3) Un televisor a colores de sintonía instantánea a control remoto, (4) Un empleo fabuloso para su progenitora, (5) Un pase vitalicio a Disneylandia y, (6) Un plan de participación en la empresa para que pudiera jubilarse a los 25 años de edad, con la mano en la cintura.

El "halfback" novato se negó a firmar.

"No merezco tanta gentileza", insistió, mientras que, a su derredor varios hombres fuertes se desmayaban y otros quedaron atónitos y boquiabiertos páguenme sólo un sueldo razonable, lo que sea su voluntad, y distribuyan lo que sobre entre sus jugadores veteranos. Ellos sí que se lo han ganado".

El joven jugador trabajaba con ahínco, y el público y sus compañeros lo amaban tiernamente. Su corazón era puro y él rehuía todos los vicios. No fumaba, no tomaba licores embriagantes, y siempre comía "hot-cakes" en el desayuno. Tenía buen gusto y no se vestía como hippie. Prefería los trajes sencillos, las camisas en color liso y las corbatas muy serias. Asistía a la iglesia, pero reconocía que era probable que el buen Dios estaba demasiado ocupado para seguir con mucho interés las estadísticas semanales del Football Americano Profesional. Su fama se extendió rápidamente por toda la comarca y su equipo ganaba partido tras partido, pero él seguía firme en su ideal de jamás lucrar indebidamente, abusando de los éxitos obtenidos en su querido deporte. Se negó a hacer ninguna publicidad "testimonial" para enjuagues bucales, palomitas, desodorantes, ni talco para los pies.

"Jamás podré recomendar ningún producto comercial - declaró, menospreciando a los que le hacían doradas ofertas en el cual no tenga yo plena confianza".



Vuelos de la imaginación y cuentos que difícilmente se escucharán.

Años después, asegurada su fama se retiró del deporte y escribió sus memorias. Desde luego, fué un libro blanco muy decente, en el cual no se mencionaba ni el sexo, ni las drogas, ni las apuestas, ni la brutalidad del football.

Cuando salió el libro, se vendieron 37 ejemplares.

Convertido en un hombre fracasado y amargado, sin un centavo en el bolsillo, consiguió una chamba de velador.

Un coach y sus colaboradores estaban sentados en una oficina de ventanas altas, por las cuales no alcanzaba a llegar la luz hasta todos los rincones de la habitación. En el cuarto sólo había sillas de paleta, un proyector de películas y una vieja cafetera rodeada de tazas a medio lavar.

"Hombre!, ¡Que aburrido es ésto - dijo uno de los entrenadores más jóvenes".

"En verdad, parece algo ridículo - exclamó el viejo coach, haciendo a un lado su proyector.- ¡Por qué no nos vamos al bar de la esquina y nos ponemos una buena?, de todos modos nos van a dar una santa paliza otra vez esta semana", aunque las películas mostraran lo contrario.

El viejo coach jamás les echó la culpa a sus jugadores "Hemos cometido muchos errores en ésta temporada - señalaba-

pero casi todos fueron míos". Tampoco se molestaba con los medios informativos, ni les prohibía la entrada a los vestidores. Los medios informativos le daban toda la razón y le sugirieron pacientemente que se dominara más cuando se encontrara en la cancha, ya que tenía la costumbre de caminar agitadamente, moviendo sus brazos como si fueran alas de gaviota. Después de cada juego, el viejo coach les recordaba a sus jugadores que ganar era más divertido, pero que ante todo, cada quien debía dar lo mejor de sí mismo, que deberían respetar siempre las reglas y no poner jamás en tela de juicio las decisiones de los oficiales, porque todo ésto, podría tomarse como un atentado a los valores realmente eternos. A media temporada, al coach lo corrieron con todo y asistentes.

"No me extraña en lo más mínimo dijo, reflexivo - me lo merecía. No cabe duda que la regué".

Mickey Herskowitz es un articulista redactor para el Houston Post y es autor de numerosos libros, entre los cuales destaca "La Edad de Oro del Football Americano Profesional".



# LAS REGLAS DEL JUEGO

## GOL DEL CAMPO

Todos los goles de campo que se intentan y fallan en jugadas que se originan desde la línea de golpeo ("scrimmage") cuando ésta se encuentra más allá de la yarda 20 resultarán en la toma de posesión del balón en la misma línea de golpeo por parte del equipo defensivo.

Cualquier gol de campo que se intente y falle adentro de la yarda 20 revertirá al equipo defensivo en la yarda 20.

### "SAFETY"

1.- El factor importante en el "safety" es el ímpetu. Se anotan dos puntos para el equipo contrario cuando se declara muerta la bola en, o detrás, de su línea de gol propia del equipo, siempre y cuando el ímpetu proviniera de un jugador de ese mismo equipo.

#### Ejemplos del "Safety"

(a) Una patada de despeje bloqueada se sale de la zona de diagonales del equipo pateador. El ímpetu fué proporcionado por el equipo que patea de despeje. La bloqueada solamente cambia la dirección de la bola, no su ímpetu. ("Safety").

(b) El que lleva el balón se regresa del campo de juego y se mete en su propia zona de diagonales adonde es derribado. El que lleva la bola provee el ímpetu ("Safety").

(c) El equipo ofensivo comete un "foul" y el punto de aplicación del castigo se encuentra *detrás de su propia línea de gol* ("Safety").

(d) El jugador del equipo receptor no atrapa bien la pelota y, al tratar de recuperar el balón lo impulsa o lo patea (ilegalmente) a la zona de las diagonales, en donde él o un compañero de equipo lo recupera. El le ha dado nuevo ímpetu al balón. ("Safety").

#### Ejemplos de "No-Safety":

(a) El jugador intercepta un pase dentro de su propia yarda 5, y por su propia inercia llega a penetrar su propia zona de diagonales ("No-Safety"). El balón se pone en juego en el punto de intercepción.

(b) El jugador intercepta un pase en su propia zona de diagonales y es derribado. El ímpetu proviene del equipo pasador, no del defensivo (Touchback, No-Safety).

(c) El jugador pasa desde atrás de su propia línea de gol. Un contrincante manotea el balón y éste cae en la zona de diagonales (Pase incompleto, "No-Safety").

## MEDICIONES

1.- Para las mediciones se utiliza el punto más avanzado del balón. *Posición de los Jugadores en el momento de la Puesta en Juego de la Bola ("Snap")*.

1ª.- El equipo ofensivo tiene que tener por lo menos siete jugadores en la línea.

2ª.- Los jugadores del equipo ofensivo, que no estén en la línea se deben colocar por lo menos una yarda detrás de la línea en el momento en que se pone en juego la bola (Excepción el jugador que recibe la bola del centro).

3ª.- Ningún jugador de línea interior puede moverse después de tomar o simular la posición de "tres puntos".

4ª.- Ningún jugador de ninguno de los dos equipos puede invadir la zona neutral antes de que la bola se haya puesto en juego.

5ª.- Ningún jugador del equipo ofensivo puede lanzarse o moverse, después de asumir su posición fija, de manera que la defensa sea inducida a creer que se ha empezado a poner la bola en juego.

6ª.- Si un jugador cambia su elegibilidad, el Arbitro tiene que avisarle al capitán defensivo después de que el jugador se haya reportado con él.

7ª.- Todos los jugadores del equipo ofensivo tienen que quedarse inmóviles en el momento en que se pone la bola en juego, excepto un "back" que puede moverse paralelamente a la línea de golpeo o hacia otras (no hacia adelante).

8ª.- Después de un cambio ("Shift") o de un "huddle" todos los jugadores tienen que inmovilizarse, totalmente, durante un segundo, por lo menos sin ningún movimiento de las manos, de los pies o del cuerpo.

9ª.- Un doble cambio ("Shift") es legal después de que se haya mostrado tres veces en el juego afuera de la yarda 20 del contrincante.

10ª.- Los jugadores de línea pueden entrelazar las piernas únicamente con el centro ("Snapper").

11ª.- Los "Quarterbacks" pueden sufrir un castigo (5 yardas) por comienzo falso ("False Start") si sus acciones se consideran un intento obvio de atracción de los jugadores contrarios para que cometan el "offside".

### USO DE LAS MANOS, DE LOS BRAZOS Y DEL CUERPO.

1.- Ningún jugador en ofensiva puede asistir a un corredor excepto por medio de bloqueo. No habrá interferencia entrelazada ("interlocking").

2.- Un corredor puede quitarse de encima a los contrincantes con las manos y los brazos, pero ningún otro jugador ofensivo puede utilizar las manos o los brazos para obstruir a un contrario agarrándolo con las manos, empujándolo o abrazando cualquier parte de su cuerpo durante una bloqueada.

3.- El bloqueo de pases es el obstruir a un contrario por medio del empleo del cuerpo del bloqueador, pero solamente arriba de la rodilla. Las manos tienen que estar encogidas o el puño cerrado y no asomarse por debajo del codo del bloqueador ni salirse del "marco" del cuerpo tanto el del bloqueador como el de su contrario. Los brazos pueden estar en una posición flexionada pero no extendidos totalmente para causar un franco empujón. El bloqueador puede impedir cualquier intento, por parte del contrario, de agarrarlo del uniforme o de los brazos o el contacto con la cabeza mediante movimiento hacia arriba y hacia abajo de su (s) brazo (s) flexionado (s).

4.- Un jugador defensivo no puede taclear ni atrapar a ningún contrincante que no sea el corredor. Puede utilizar las manos o los brazos solamente:

(a) Para quitarse de encima un contrario que lo obstruya.

Excepción: A un receptor se le considera un contrario que obstruye, ÚNICAMENTE entre la línea de golpeo y un punto a 3 yardas de distancia a menos que el jugador que recibe la bola del centro ("Snap"), claramente indique que no tiene ninguna intención de pasar la bola. Más allá de éste límite de 3 yardas un defensivo puede utilizar las manos o los brazos UNA VEZ al empujar (CHUCKING) a un receptor que se encuentra delante de él.

(b) Para empujar o jalar al contrincante para apartarlo en la línea de golpeo.

(c) En un intento real de llegar hasta, o de taclear al corredor.

(d) Para empujar o jalar a un contrincante para apartarlo en un intento legal de recuperar una bola suelta.

(e) Durante una bloqueada legal a un contrincante que no es un receptor elegible para pase.

(f) Al bloquear legalmente, arriba de la cintura, a un receptor elegible.

Excepción: A los receptores elegibles alineados a no más de dos yardas de distancia del tacleador, ya sea sobre, o inmediatamente detrás de la línea, se les



puede bloquear abajo de la cintura, en, o detrás de la línea de golpeo.

A NINGUN receptor elegible se le puede bloquear abajo de la cintura después de que cruce la línea de golpeo.

5.- Un jugador defensivo no puede hacer contacto con ningún contrario arriba de los hombros con la palma de la mano *excepto* durante la cargada inicial o para quitárselo de encima en la línea. Esta excepción se permite únicamente si no es una acción repetida contra el mismo contrincante en la misma jugada durante un solo contacto. En todos los demás casos las palmas se pueden utilizar en la cabeza, el cuello, o la cara solamente para quitar de encima o empujar al contrario en un intento legal de alcanzar la bola.

6.- Cualquier jugador ofensivo que pretende poseer la bola o a quien un compañero de equipo pretende darle la bola, puede ser tacleado siempre y cuando esté cruzando su línea de golpeo entre los alas de una línea ofensiva normal apretada.

7.- Un jugador ofensivo que se alinea a más de 2 yardas de distancia de su propio "tackle" no puede hacer contacto con ningún contrario debajo de la cintura si el bloqueador se está moviendo hacia la bola y si el contacto se hace dentro de un área de 3 yardas a cualquier lado de la línea.

8.- Un jugador de cualquier equipo puede bloquear en cualquier momento siempre y cuando no sea interferencia de pase, o de "fair catch" o de rudeza innecesaria.

9.- Un jugador no puede manotear ("patear") ni golpear:

(a) Una bola suelta (en el campo de juego) en camino *hacia* la línea de gol del contrincante o en cualquier dirección dentro de cualquiera de las dos zonas de diagonales.

(b) Una bola ya en manos de un jugador o cuando el jugador intenta hacerse de ella.

*Excepción:* Un pase hacia adelante o hacia atrás puede "batearse" en cualquier dirección en cualquier momento por (1) la defensiva o (2) la ofensiva solo para evitar que el contrincante intercepte.

10.- Ningún jugador puede patear o

echar patadas a la bola excepto cuando se trata de una patada de despeje, de bote pronto o de lugar.

#### PASE HACIA ATRAS

1.- Un pase hacia adelante sólo puede ser tocado o cachado por un receptor elegible. Todos los miembros del equipo defensivo son elegibles. Los receptores elegibles del equipo ofensivo son los jugadores de cualquier extremo de la línea (que no sean ni el centro ni el "guard" ni el "tackle") o los jugadores que estén, por lo menos, una yarda atrás de la línea de golpeo en el momento de poner en juego la bola.

Un mariscal de campo ("quarterback") en formación "T" *no es* elegible para recibir un pase hacia adelante durante una jugada a partir del "Scrimmage" (escaramuza).

2.- Un equipo ofensivo puede realizar sólo *un* pase hacia adelante durante cada jugada a partir del "Scrimmage" (castigo con pérdida de down).

3.- El pasador tiene que estar detrás de su línea de golpeo (Pérdida del down y 5 yardas de castigo aplicado desde el punto en que lanzó el pase).

4.- Sólo un jugador ofensivo elegible puede cachar un pase hacia adelante. Si el pase es tomado por un jugador ofensivo y tocado o cachado por un segundo jugador ofensivo elegible, es una falta (Pérdida del down). Sin embargo, si un pase hacia adelante es tocado por un jugador defensivo antes, en el momento, o después de que es tocado por un receptor ofensivo elegible, entonces, *todos los jugadores ofensivos se volverán elegibles*.

5.- Las reglas relacionadas con un pase hacia adelante y con los receptores inelegibles:

(a) Si la bola es tocada accidentalmente por un receptor inelegible en, o detrás de su línea (castigo de pérdida de down).

(b) Si es tocada o cachada intencionalmente por un receptor inelegible en, o detrás de su línea (pérdida del down y 15 yardas de castigo).

(c) Si es tocada o atrapada (intencionalmente o accidentalmente) por un receptor inelegible más allá de la línea (pérdida de down y 15 yardas de castigo).

(d) Si el receptor inelegible se encuen-

tra ilegalmente campo abajo (10 yardas de castigo).

6.- Si un pase hacia adelante, es atrapado simultáneamente por jugadores elegibles de los dos equipos contrarios, la bola será del equipo pasador.

7.- Cualquier pase hacia adelante se vuelve incompleto y se declara bola muerta, si. . . :

(a) El pase toca el suelo y sale fuera de los límites del campo.

(b) Se estrella en el poste o el travesaño del "goal post" de cualquiera de los dos equipos.

(c) Un jugador ofensivo lo atrapa después de que la bola toca a un receptor inelegible.

(d) Un segundo receptor elegible lo atrapa antes de que toque la bola un jugador defensivo.

(e) Un pase ilegal es atrapado por el pasador.

8.- Un pase hacia adelante es completo cuando un receptor pisa el suelo con ambos pies dentro de los límites del campo mientras tenga posesión de la bola. Si al receptor lo saca cargado fuera de los límites del campo algún contrario cuando este receptor se hace de la bola, estando en el aire, el pase es completo en el punto en que la sacan fuera de los límites del campo.

9.- Si un receptor elegible sale fuera de los límites del campo accidentalmente, o lo forza a salir fuera algún defensivo y regresa para atrapar un pase, se considera la jugada como si fuera un pase atrapado fuera de los límites del campo. Pérdida de down, ningún castigo de yardas).

10.- En un pase de cuarto down -cuando el equipo ofensivo está dentro de la yarda 20 de los contrarios- un pase incompleto resulta en la pérdida del down en la línea de golpeo.

11.- Si la defensiva comete un foul personal antes de que se complete un pase, el castigo es de 15 yardas desde el punto en que la bola se declara muerta.

12.- Si la defensiva comete un foul personal antes de que se complete un pase, el castigo es de 15 yardas a partir de la línea de golpeo anterior. ○

*Continuará en el próximo número.*





PIENSE EN COLOR... PIENSE EN PELICULA KODAK



# the MVP's

\* LOS JUGADORES MAS VALIOSOS

por Steve Bisheff

Era el año de 1972 y, como todas las cosas, también el Football Americano había sufrido innovaciones y cambios sorprendentes. Un nuevo monstruo, surgido de alguna computadora gigante y llamado "defensa de zona", se disponía a ahorcar a los mariscales de campo y a los receptores, y a tragarse las anotaciones potenciales.

La vieja usanza del "punto por minuto" se había acabado. ¡Cómo se disfrutaba antes con aquellos juegos en que la "BOMBA" era una permanente amenaza, aún cuando en un tercer down y con 25 yardas por avanzar, se levantaba la emoción y se permanecía conteniendo el aliento, sentados al filo del asiento de las graderías de madera esperando el desenlace. ¡Aquello sí era divertido! ¡Con cuánta emoción se escuchaba el relato de los juegos contados por sus propios protagonistas: Norm Van Brocklin, Otto Graham, Elroy Hirsh y Dante Lavelli.

Todo parecía haber concluido en 1972. Ahora los "linebackers" y los "backs" defensivos, se desplazaban por todo el campo de juego sonriendo tras las máscaras de sus cascos, retando a los "quarterbacks" e incitándolos con su actitud, a lanzar, si se atrevían, una bola larga. Esos juegos espectaculares, basados en pases con marcadores de 41-35, se estaban convirtiendo en rutinarios concursos de pateo de goles de campo de 13-10.

Dos años más tarde, en el otoño de 1974, durante una tarde calurosa y despejada en San Luis Missouri, ocurrió algo distinto. Una nueva emoción fluía en la multitud de aficionados que abarrotaban el estadio. El inesperadamente reestructurado equipo de los Cardenales, se lanzó dentro del estadio "Busch" jugando una defensa sólida y brillante, pero más que eso, todo mundo notó que estaba haciendo cosas notables y desusadas con el balón.

El recio jugador situado detrás del "centro", empezó a retroceder hacia el "pocket". Enfrente de él sus bloqueadores resultaban para localizar a sus receptores. En un momento dado se detuvo y tiró el balón; éste penetró cortando el aire en una línea recta y precisa que continuó hasta hundirse en el "jersey" rojo que se encontraba a 50 yardas campo abajo. Después de eso, la jugada se convirtió en

Ken Stabler de Oakland y Jim Hart de San Luis, revivieron la emoción del autentico Football Americano Profesional en actuaciones inolvidables.



una delirante carrera, la que Mel Gray ganó fácilmente. Una vez más, Jim Hart, el mariscal de campo de San Luis, se había enfrentado a las probabilidades en contra y había ganado. Se había erguido, encarándose a "la zona", retándola, desafiándola y, finalmente vencéndola.

El escenario cambia: Ahora es un sitio a unas dos mil millas al oeste, en donde la anticipada humedad de una tarde fresca de otoño se deja sentir sin consideraciones en otra multitud que llena el Coliseo de Oakland. Un rayo de sol parece caer directamente sobre el casco plateado del jugador que lleva en su "jersey" el número 12. El hombre se desliza hacia atrás mirando fijamente el campo que tiene enfrente, viendo como se va desarrollando la jugada. La bola, tomada fuertemente con su mano izquierda está lista para ser lanzada.

Cuatro camisetas negras se funden momentáneamente en la línea secundaria, antes de que uno de ellos se desprenda con la rapidéz de un tapón de sidra. Cliff Branch materialmente vuela hacia un espacio abierto. El "safety", último obstáculo que se encuentra entre Branch y la zona de diagonales, se encuentra volteando en dirección contraria, pero cuando se recupera y quiere reaccionar ya es demasiado tarde.

Allí esta Branch, con la bola. La espiral perfecta lo alcanza en la yarda 5 y entra

sin mayor esfuerzo.

Ken Stabler, el "quarterback" de Oakland, no tira nada más a una zona. Sus pases cortan las puntas como un cuchillo filoso. En sus jugadas no quedan colgando hilos sueltos, sus movimientos son precisos y seguros. Hart y Stabler. Dios los creó y ellos se juntaron para ser los mejores mariscales de campo de esos que da gusto ver jugar, que desenfundan con rapidéz y que donde ponen el ojo" ponen la bala". Una pareja de, "regresivos" a otros días y a otras épocas, indudablemente los mejores dentro del Football Americano.

Hart y Stabler, resultaron ser los jugadores más valiosos del año pasado, los hombres del "golpe" de la National Football League. Los asesinos de la zona.

Cuando Hart llegó por primera vez al campamento de entrenamiento de San Luis le decían "pelusa de durazno".

Tenía una cara que podría encontrarse en un anuncio de los Boy Scouts, o bien en un cartel de Hamburguesas. Hoy a la edad de 32 años, Jim Hart sigue teniendo ese aspecto juvenil. Su rostro es el mismo de entonces, pero en sus ojos hay algo que habla claramente de dónde ha estado y lo que ha visto.

Para Hart todo empezó rápidamente. Cuando en 1966 se presentó al campamento como "agente libre", no era sino un tipo más de los que tenían a la mano los equipos para aventar balones. Al año siguiente, ya era un "quarterback" titular de 23 años en la National Football League.

Fué entonces cuando llegó Gary Snook de Iowa, un seleccionado de altos vuelos. Pero fué llamado al servicio militar, antes de que nadie tuviera tiempo de adaptarse a la situación. En la siguiente temporada, le sucedió lo mismo a Johnson, por lo que Charley Winner, el entrenador de San Luis, decidió apoyar a Jim Hart.

Para poder darse cuenta de la importancia de esta decisión, hay que comprender exactamente quién era Hart en aquella época. No obstante ser un tipazo en la secundaria de Skokie, nadie en Notre Dame se había siquiera enterado de su nombre. Por lo tanto, Hart se dirigió a la cercana ciudad de Carbondale y se inscribió en la Universidad Estatal de Illinois del Sur. "Me podría haber inscrito en una



"Stabler se mete al "huddle", te fija la vista y sabes que más te vale cumplir, porque él si va a cumplir."

Universidad más grande—dijo Hart—pero pensé que en Illinois del Sur sería el "pez grande" en un pequeño lago y entonces podría jugar mucho". Efectivamente, jugó mucho, pero también perdió mucho.

"Me sentí decepcionado", recuerda Hart: y lo mismo le pasó a su entrenador en Illinois del Sur, Don Shroyer que se fué de la Universidad para convertirse en un coach asistente del equipo de San Luis. Shroyer, personalmente, se encargó de promoverlo. "Llamé a los Cardenales de San Luis—évoa— y les dije que Jim Hart, era un gran prospecto, con un buen brazo y una mente muy clara. Los persuadí de que firmaran con él, antes de que otro equipo pudiera ganarlo.

De modo que Hart firmó un contrato de "agente libre" y se fué como el quinto "quarterback" del San Luis. El resultado fué que, en menos tiempo del que pensaba, se convirtió en el pasador número uno del equipo. Como paso siguiente, tomó un curso intensivo de menos de dos años para aprender a ser un "quarter back" de la NFL y Hart lo hizo muy bien.

Todos quedaron sorprendidos en la liga con el tremendo "obus" que tenía Hart por brazo derecho. En 1968 los Cardenales llegaron a la recta final con 8 juegos ganados, uno empatado y otro perdido, por lo que terminaron en el segundo lugar de su división, medio punto atrás de Cleveland.

A fines de 1968, regresó Charley Johnson, y los problemas comenzaron en San Luis. "Dos quarterbacks estrella, no funcionarán—dijo— Winner—tenemos que elegir a uno de los dos". Pero no se hizo así, ya que en 1969, Jim Hart y Johnson se alternaban, como bien lo recuerda Hart.

Los jugadores jóvenes preferían a Hart, y los veteranos a Johnson. El equipo, que desbordaba aspiraciones, fué lastimado por las luchas internas, por lo que las nueve victorias de 1968, se redujeron a sólo cuatro en 1969, y ya cerca del final de la temporada, Johnson, finalmente pidió que lo transfirieran. Lo mandaron a Houston y Jim Hart se quedó con el puesto... de momento.

La euforia inicial de un año 1970 victorioso, se volvió tristeza, cuando un record de : 8-2-1, se opacó con terribles derrotas en cada uno de los últimos tres juegos. La decepción fué enorme y motivó el despido de Winnér, y la contratación

como nuevo "coach" de San Luis, de Bob Hollway un asistente de la defensiva del Minnesota. La situación se volvió más grave después de una depresión en 1971 de: 4-9-1, y Hollway realizó un intercambio con su antiguo equipo, los Vikingos, que le permitió obtener a Gary Cuozzo.

"Según el "coach", a Jim le faltaba machismo", dijo Mary, la guapa esposa de Hart "Supongo que lo que deseaba era otro Joe Kapp".

Entonces fué cuando las cosas se pusieron difíciles para Hart. Comenzó la temporada de 1972, fungiendo como "quarterback" de tercer lugar y terminó en el hospital lesionado. "Lo que más me dolió—dice Hart— es que nuestros partidarios aplaudieron cuando me sacaron del juego en camilla, y se pusieron muy contentos cuando supieron que al fin se iban a deshacer de mí".

Pero no se deshicieron de Hart. El no se da por vencido tan fácilmente. Su estrella de la buena suerte parecía brillar y eclipsarse con cada nuevo "coach", y a principios de 1973, volvió a ascender hasta el cenit al contratarse a Don Coryell. Al ver la filmación de los juegos se dió cuenta el "coach" de que Hart era un mariscal de campo estelar. "No cabía la menor duda—dijo Coryell podía verse en las películas que Hart tenía el mejor brazo".

Así fué como Coryell, que enfatizó la importancia de la ofensiva y Jim Hart que anhelaba volver a destacar, comenzaron juntos su labor para convertir al San Luis en campeón divisional. Sin embargo las cosas no marcharon sobre ruedas.

Sufrieron 9 derrotas ese primer año, y luego, cerca ya del final tuvieron un contratiempo que por poco acaba con la carrera profesional de Hart.

Hart lo recuerda así: "al rematar un pase, Herb Orvis me sujetó del brazo y me lo resorteó hacia atrás". El término médico fué "Codo Hiperextendido".

Le recetaron un descanso total, y habiendo persistido el dolor, fué demasiado lento su restablecimiento. Entonces se empezó a hablar de intervenciones quirúrgicas.

Finalmente se decidió evitar la cirugía, y esta decisión preparó el camino para que el jugador más valioso de la National Football League, se realizara plenamente en 1974.

El camino al éxito del otro gran jugador, Kenny Stabler, no estuvo tan lleno de caídas. En su mocedad, por lo menos no hubo nunca dudas acerca de sus habilidades. Es un talento, un "caballo delantero" como dicen los sureños. "El Oso" Bryant, describió a Kenny Stabler, como el mejor pasador que jamás había "coachado".

En Foley High School, prometió 29 puntos por juego en el equipo de Basketball y fué elegido "All-State" dos años consecutivos. También fué "All-State" en Football Americano, aunque todos seguían pensando que su futuro estaba, en el mundo de los deportes como pitcher zurdo en las ligas mayores del Baseball. Fué durante su primer año en Foley, que le pusieron el apodo de "Snake" (víbora), después de que había regresado una patada de despeje de 7- yardas, para anotar un touchdown, zigzagueando por el campo. El entrenador, emocionado, corrió a felicitarlo y le dijo: "hijo, corriste igualito que la víbora". Y se le quedó el mote desde entonces.

Su único problema era que vivía tan aceleradamente como jugaba. Resultó ser más agresivo fuera del campo que en él.

El "Oso" Bryant, que ha tenido que batallar con bastantes jugadores, jamás olvidó a Stabler, de quién opinaba que era un chiflado. El "Oso", lo tuvo que suspender una vez, acusándolo de inconforme, pero Kenny siempre volvió con la cabeza en alto, lanzando pases de touchdown más perfectos que nunca.

"Fuí el corredor número uno de mi equipo, en mi penúltimo año en la Universidad de Alabama, pero en mi último año no podía correr".

Así implantó una nueva marca de precisión en los pases y acertó en 103 de 178 intentos, logrando un promedio de 57.9% de efectividad y 9 touchdowns.

Así culminó una carrera universitaria fabulosa al lograr que Alabama obtuviera una victoria de 34-7 sobre Nebraska en el "Tazón de Azúcar" de 1967.

No obstante lo anterior, el día que se efectuó el reclutamiento para los equipos profesionales de 1968, tuvo que quedarse inactivo y meditabundo, porque fueron

*Stabler, el zurdo jugador de Oakland, pasó para anotar 26 veces en su extraordinaria temporada y anotó con un pase presionado sensacional en los "play-offs".*











"El brazo de Hart es tan fuerte dice un defensivo que se puede dar el lujo de aguantar hasta el último momento para soltar la bola y todavía completar el pase. Puede esperar al receptor."

elegidos 51 jugadores antes que él... ¿la razón?, primero, que Stabler es zurdo y después, que los Astros de Houston, en su segunda vuelta de reclutamiento lo habían elegido para las ligas mayores de baseball, y se pensaba que ese equipo le haría una oferta que no podía resistir. Pero Stabler no pretendía pasarse de listo. Aclaró desde luego hacia adonde se inclinaba: "Estoy muy contento, porque Oakland me eligió. Al principio no tenía preferencia entre el baseball y el football, hasta que supe que me iba con los Raiders de Oakland".

"Para mí es el mejor equipo de la American Football Conference (AFC) y jugar con un equipo ganador significa mucho para mí".

Fué entonces cuando Stabler, al igual que Hart, se dió cuenta de que siempre pueden presentarse complicaciones. Los Raiders, al verle la rodilla enferma cuando se presentó como novato en 1968, le recomendaron una intervención quirúrgica. Estuvo fuera de combate, durante toda la temporada antes de que siquiera le dieran la oportunidad de lanzar un solo pase de práctica.

Un año más tarde, Stabler, retornó al campo de entrenamiento con la rodilla totalmente curada, pero cuando los directores del equipo lo buscaron se había esfumado.

Regresó al "Bay Area", donde se encuentra Oakland, al año siguiente, listo para jugar, y entonces comenzó una larga espera.

Daryle Lamonica era el "quarterback" titular de Oakland. Había llevado su equipo al "Super Bowl", y se había convertido en uno de los más renombrados pasadores largos del Football Americano Profesional. Le habían puesto el sobrenombre de: "El bombardero Loco", y sus receptores, Warren Wells y Fred Biletnikoff lo ayudaron a conservar su fama al desplazarse velozmente bajo las espirales altas y arqueadas que lanzaba. Así, durante tres años, Stabler tuvo que permanecer inquieto y nervioso, en la banca de los Raiders de Oakland. Algunas veces lo dejaban intervenir brevemente para remachar algún juego que prácticamente ya se había ganado.

"Eso era lo que no soportaba. Y es que para llegar hay que dedicarse por mucho tiempo".

"Para mí, es la única manera de juzgar a los quarterbacks, viendo como juegan durante un largo período". Platicaba con George Blanda y le decía: George, estoy harto de todo esto. Quiero ir a jugar a alguna parte". El entonces le respondía: "Espera un poco más y las cosas se resolverán a tu favor". Blanda resultó tan exacto en su profecía como en sus patadas de lugar. Los Raiders, al enfrentarse con tres contrincantes muy difíciles a principios de la temporada, sintieron que su juego se tambaleaba frente al Kansas City. Entonces, en el tercer tiempo metieron a Stabler, como de costumbre, con el marcador en contra, y Stabler lanzó un impecable pase a Pete Banaszak. Esa fué la jugada, según recuerda Stabler, que lo hizo decidirse. "Yo no debía seguir así. No podía seguir entrando a los juegos en situaciones de ese tipo", dice. La siguiente semana se presentó con el entrenador John Madden y se lo dijo. El coach le prometió que trataría de meterlo más al principio de algunos juegos. Ese mismo día, durante la práctica, Stabler pidió que lo dejaran lanzar los pases para las ofensivas contra San Luis, como una preparación para la semana siguiente. ¡Y vaya que los lanzó, con una precisión espectacular durante toda la tarde!

Después, John Madden se acercó a él y le dijo. "Tu vas a abrir el juego de ésta semana, y no fué porque tuviste un buen día tirando la bola, sino porque no te diste por vencido". Al final de cuentas, la fortaleza de Stabler determinó la toma de una decisión de la que ni Madden, ni los Raiders, jamás se han arrepentido. Si 1973 fué un año de aprendizaje, 1974 fué el año de cosechar lo sembrado. Para entonces era Stabler un hombre confiado, maduro, conocedor de todas las mañas del equipo defensivo de la NFL y que realizaba su trabajo fríamente. Era Stabler el que tiraba tres pases de anotación dos veces en los cuatro primeros juegos. Era el zurdo Stabler el que bombardeó al Detroit al acertar 20 de sus 24 pases y que apabulló al Denver en la segunda vuelta al completar 22 de sus 34 intentos. Y ya cerca del final de la temporada, fué también el que triunfó al Nueva Inglate-

rra con un espectáculo de 16 pases completos entre 21 envíos para lograr 251 yardas avanzadas y cuatro anotaciones.

Sin embargo, cuando se recuerda a Stabler en 1974, su juego más memorable fué, sin duda, el "Play-Off" de primera vuelta en que se aclararon las cosas con Miami. Fué literalmente un juego clásico. Ambos equipos destrozaron suficientes jugadas "grandes" como para llenar una temporada completa. Nat Moore rompió la patada de iniciación del juego corriendo 89 yardas para la anotación; Fred Biletnikoff y Cliff Branch, efectuaron recepciones maravillosas por todo el campo de juego. Entonces —Paul Warfield logró una de sus típicas recepciones "presionadas" para lograr una anotación excepcional en la segunda mitad del juego, y el fortachón Benny Malone atravesó un muro de jugadores que parecían irreductibles para lograr una carrera de 23 yardas consiguiendo una anotación que situó ventajosamente a los Delfines en el último cuarto de juego. Pero al final de cuentas todo dependía de Stabler.

Las anotaciones favorecían al Miami 26-21 cuando el reloj del Coliseo de Oakland marcaba 2.01 minutos del juego y los Raiders se encontraban a 68 yardas de la zona de diagonales.

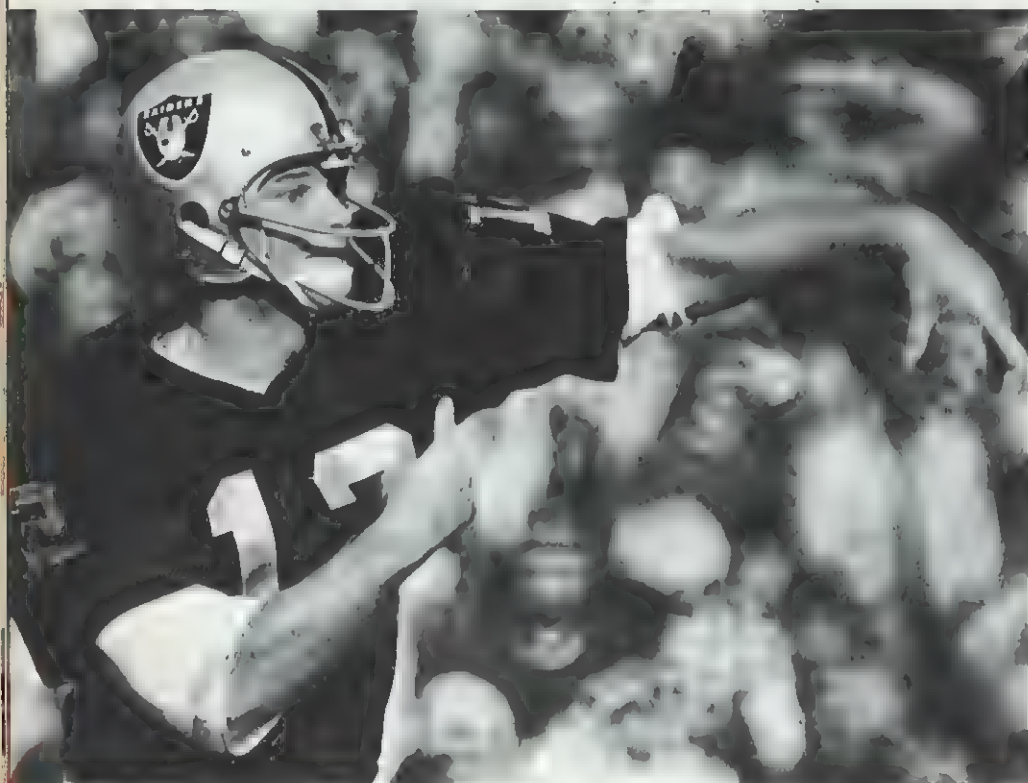
"No había forma de apresurar ese último tiempo contra los Delfines—recuerda el guard, Gene Upshaw—Stabler simplemente se metió al "huddle" y dijo: "Tendremos que lanzarnos en plan presionado" (clutch) en ésta ocasión, pues ya no nos queda mucho tiempo. Lo hizo como si fuera la primera serie de jugadas del encuentro, no parecía que nos quedarán menos de dos minutos de juego".

"Habla que lanzarse en "plan presionado"—dijo Stabler, y así fué. "plan presionado" con seis pases dirigidos a aquella zona impenetrable del Miami, y se completaron los seis para un total de 61 yardas de avance. "Plan presionado" en tercer "down" tres ocasiones, convirtiéndose en tres primeros "Downs".

Nuevamente "plan presionado" en tercero y 3 yardas por avanzar en su propia yarda 39 para un balazo, seco, de 18 yardas a Biletnikoff, nada más para ambientar el juego. Pero más que nada "plan presionado", quedando únicamente 26 segundos, saliéndose hacia su izquierda



El ovoide se tambaleó en el aire y descendió entre un mar de manos de los Delfines, pero, milagrosamente, Clarence Davis lo atrapó y ganó el partido para Oakland.



Con los cañones rugiendo, Stabler cayó ante Pittsburgh en el juego de Campeonato de la AFC.

en la yarda 8 de los Delfines, en el momento en que convergían sobre Stabler y forzándolo finalmente a lanzar el pase mientras lo tacleaban. El ovoide aleteó en el aire, tambaleándose peligrosamente, pero cuando cayó rodeado de un mar de jerseys blancos del Miami, en las manos de Clarence Davis, lo abrazó fuertemente a su cuerpo para la anotación que les dio la victoria a los de Oakland.

Sin embargo, ese juego con la anotación de 28-26, que resultó muy emotivo para los Raiders, fue opacado la semana siguiente. Pittsburgh cerró el paso a la ofensiva de Oakland y ganó 24-13, en el juego por el título del American Football Conference. Pero aún así, Stabler dio una gran batalla. Durante la mayor parte de la tarde él fue quien mantuvo la ofensiva de los Raiders. Su pase de 38 yardas a Branch, bastó para lograr una ventaja de 10 a 3 para su equipo, y sus pases, espirales precisas en línea recta mantuvieron dentro del juego a los Raiders hasta el final. "Si lo pudiéramos hacer otra vez-dice Stabler-habría lanzado pases en todo y cada uno de los downs. Era

lo único que entonces estaba funcionando. Avanzamos sólo 29 tristes yardas por tierra en todo el juego. Únicamente perdíamos el tiempo al tratar de correr la bola."

No obstante que tuvo una gran temporada y a pesar de que Stabler fue considerado el jugador más valioso de la Conferencia Americana, sigue molesto. Es un triunfador, un mariscal de campo que nació para alcanzar la cumbre y le preocupa el hecho de que los Raiders todavía no hayan podido alcanzar el máximo galardón.

"Hay algo inexplicable en todo esto-comenta Stabler-tenemos un gran equipo integrado por un personal extraordinario. Tarde o temprano en algún domingo lo llegaremos a realizar, "Conjuntando todo."

Y, por la forma en que lo dice, se inclina uno a pensar que así será. Solamente se trata del estilo personal de Stabler. Es el estilo de un J.M.V.

El año de Jim Hart fue ligeramente distinto. A diferencia del de Stabler, él no había sido un triunfador desde el princi-

pio; así que ésta fue la primera vez que pudo saborear la victoria.

Ahora había llegado la ocasión de reírme un poco de aquellas personas que no creían que mi triunfo fuera posible y al mismo tiempo me hizo sentir agradecido con los que me daban confianza y me respaldaban". Gente como Don Coryell, el coach de los Cardenales, que diseñó su ofensiva a base de Jim Hart y su back "comodín" Terry Metcalf.

Los resultados fueron definitivos. El San Luis se convirtió en exponente principal de las grandes jugadas de la liga. 11 de las primeras 24 anotaciones de los Cardenales, se lograron a una distancia de 40 yardas o más de la línea de gol, y Jim Hart era el hombre gatillo. Semana a semana lo logró exitosamente. Un pase de 68 yardas a Mel Gray contra el Cleveland, de 57 y 59 yardas a Gray en contra de Dallas. De 40 yardas a Earl Thomas frente a Houston, y otro pase también a Thomas, de 52 yardas contra el Washington.

Era evidente que la "Bomba", seguía teniendo su efectividad demoledora en el San Luis. Domingo a domingo, el gran jugador con cara de niño, Jim Hart, hacía pedazos las zonas... y ni siquiera había sido reclutado para ningún equipo profesional cuando era universitario.

"¿Qué, como lo logramos?... dice Hart al repetirse la pregunta que a menudo se le hace-pienso que básicamente se debió a que contábamos con Metcalf y con una línea ofensiva que me abría algunos huecos. Esto obligaba a las defensivas a aflojar. Cuando una defensiva se tiene que preocupar por un Metcalf, metido en los terrenos de la defensa secundaria, tardan en salir de allí porque no se atreven a descontar la carrera. Los linebackers ya no pueden salir volando para meterse en su zona de cobertura de pases.

Ellos son la clave. Si puedes controlar a los linebackers puedes realizar muchas cosas más. La combinación de estos factores, hace que el ataque dé pases de largo alcance de los Cardenales se convierta en algo sumamente efectivo, pero el brazo de Hart es de primordial importancia entre ellos. "Tiene un brazo tan poderoso-dice Pat Fischer, el "back" defensivo del Washington-que Jim puede esperar hasta el último segundo para lanzar su pase y

Russ Keeg



Sigüé ordenando sus hamburguesas después del juego. Luego se forma en la cola. Ahora si reconocen a Jim Hart en el expendio de Hamburguesas en San Luis, Missouri.

todavía lo hace llegar a su hombre. Se puede dar el lujo de esperar hasta que el receptor esté libre".

Hart reconoce que su brazo le facilita las cosas; "puedo alcanzar rápidamente con la bola a cualquier hombre colocado en las costuras de la zona".

Los otros dos factores: Metcalf y Gray, los pequeños grandes hombres del arsenal del San Luis.

"Terry es una amenaza por fuera en las salidas laterales y en pases cortos además de las carreras. Eso abre la "costura" aunque sólo la estemos usando como señuelo."

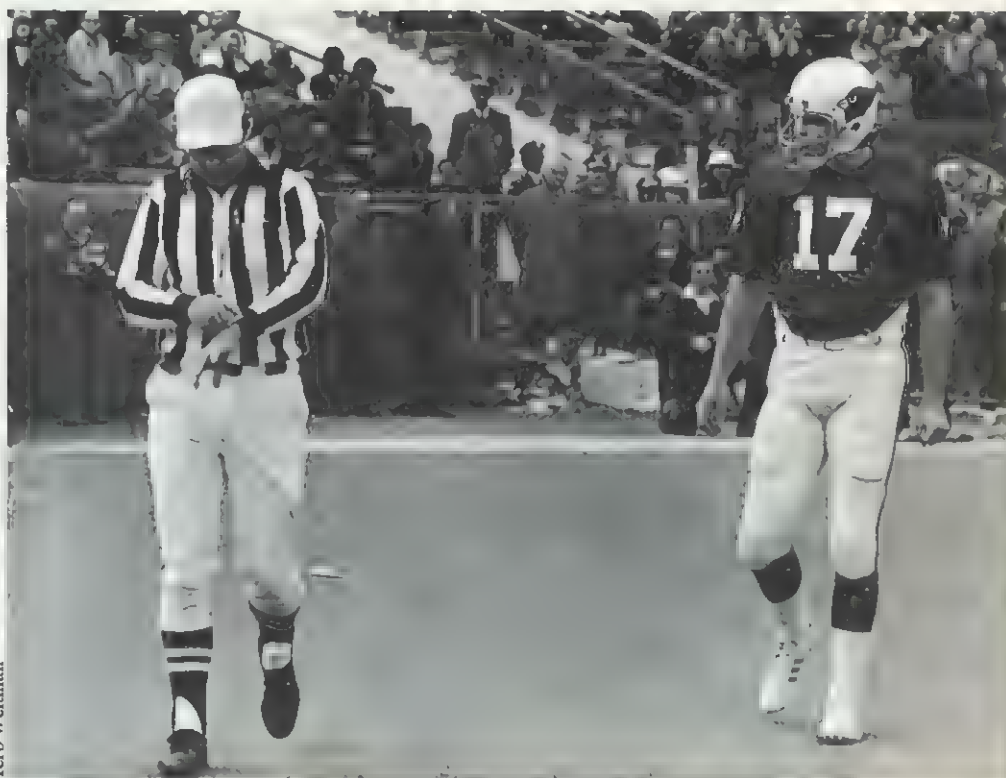
Gray funciona igual, dondequiera que vaya se lleva a uno o dos contrincantes por delante. Entonces Hart simplemente se detiene a esperar hasta que la defensiva se cubra. "Ahora nos dejan actuar con más libertad —dice Hart— el innovador tuvo que ser Coryell, él nos ha dado todo".

De las actuaciones extraordinarias de ese año de éxito que recuerda Hart con más emoción fué la del segundo juego contra el Washington, una victoria de los Cardenales de 23-20. Esa fué la séptima victoria consecutiva desde que abrieron la temporada. Hart, acertó en 15 de los 19 pases, para hacer un avance de 200 yardas logrando dos anotaciones. Pero este resultado significó más para Hart, que todas las estadísticas del juego. Los Cardenales terminaron la temporada 10-4, para ganar la división Este de la National Football Conference; pero al viajar hacia Minnesota para su primera vuelta de los "play-offs", tuvieron una situación desafortunada.

Los Vikingos, acostumbrados a las temperaturas heladas y a la presión de la "post-temporada", acabaron por imponerse a los Cardenales 30-14.

"Y estábamos tan decididos a no permitir que nos hicieran daño todas las habladurías acerca de nuestra falta de experiencia en los "play-offs" —comenta Hart— por eso nos concentramos a fin de desarrollar nuestro estilo propio de juego, tratando de imponer nuestro propio ritmo como lo habíamos hecho tantas veces antes.

Pero nos fué mal en un par de jugadas y antes de que nos diéramos cuenta, cargábamos ya 10 puntos de desventaja".



Puede ser que Hart sea frío y poco emotivo pero es dudoso que éste oficial esté de acuerdo.

"Haciendo memoria —continúa— creo que fué allí donde la falta de experiencia nos vino a entorpecer, nos apresuramos mucho en vez de mantener la calma necesaria. Sin embargo cuando terminó el partido no me sentía avergonzado. Sentí que habíamos tenido un gran año y que en el futuro podíamos esperar cosas mejores".

Fué un año de logros, y un año de justificaciones para Jim Hart, el jugador más valioso de la National Football Conference. Así mismo fué el año que supo que ya era una celebridad.

Y como cualquier persona he tenido que formarme en la cola. Pero, después de que ganamos el juego al equipo de Dallas, la misma chica que había recibido la orden mía, me reconoció y en ese momento me favoreció con la más linda de sus sonrisas, felicitándome por la victoria... entonces por fin comprendí que había llegado." ○

Steve Bisheff es un redactor para el San Diego Tribune.

#### MVP-Credenciales

##### KEN STABLER, OAKLAND

Contrincante	Score	Int	Comp.	Yardas	TD
at Buffalo	20-21	22	9	122	0
Kansas City	27-7	25	11	165	3
at Pittsburgh	17-0	12	5	70	1
at Cleveland	40-24	33	19	237	3
at San Diego	14-10	19	12	162	2
Cincinnati	30-27	41	19	252	0
at S.F.	35-24	11	6	140	2
at Denver	28-17	19	12	217	4
Detroit	35-13	24	20	248	2
San Diego	17-10	32	16	240	1
Denver	17-20	34	22	234	2
New England	41-26	21	16	251	4
at Kansas City	7-6	No jugaron			
Dallas	27-23	17	11	131	2
<b>Totales</b>		<b>310</b>	<b>178</b>	<b>2,469</b>	<b>28</b>

##### JIM HART, ST. LOUIS

Philadelphia	7-3	27	13	192	1
at Washington	17-10	17	9	56	0
Cleveland	29-7	11	4	107	1
at S.F.	34-9	19	11	184	3
Dallas	31-28	20	8	155	2
at Houston	31-27	25	14	134	2
Washington	23-20	19	15	200	2
at Dallas	14-17	28	11	116	2
Minnesota	24-28	43	28	353	2
at Philadelphia	13-3	23	10	108	0
at N.Y. Giants	23-21	42	25	259	2
Kansas City	13-17	39	19	194	1
at New Orleans	0-14	39	16	181	0
N.Y. Giants	26-14	36	17	172	2
<b>Totales</b>		<b>388</b>	<b>200</b>	<b>2,411</b>	<b>20</b>



Cada día  
hay algo nuevo en  
La Gran Boutique  
El corte IN-Formal  
Un nuevo  
concepto  
de vestir.

**Dana**

*algo más que moda*

EN

**POLYESTER CELANESE**  
sinónimo de calidad y confianza.

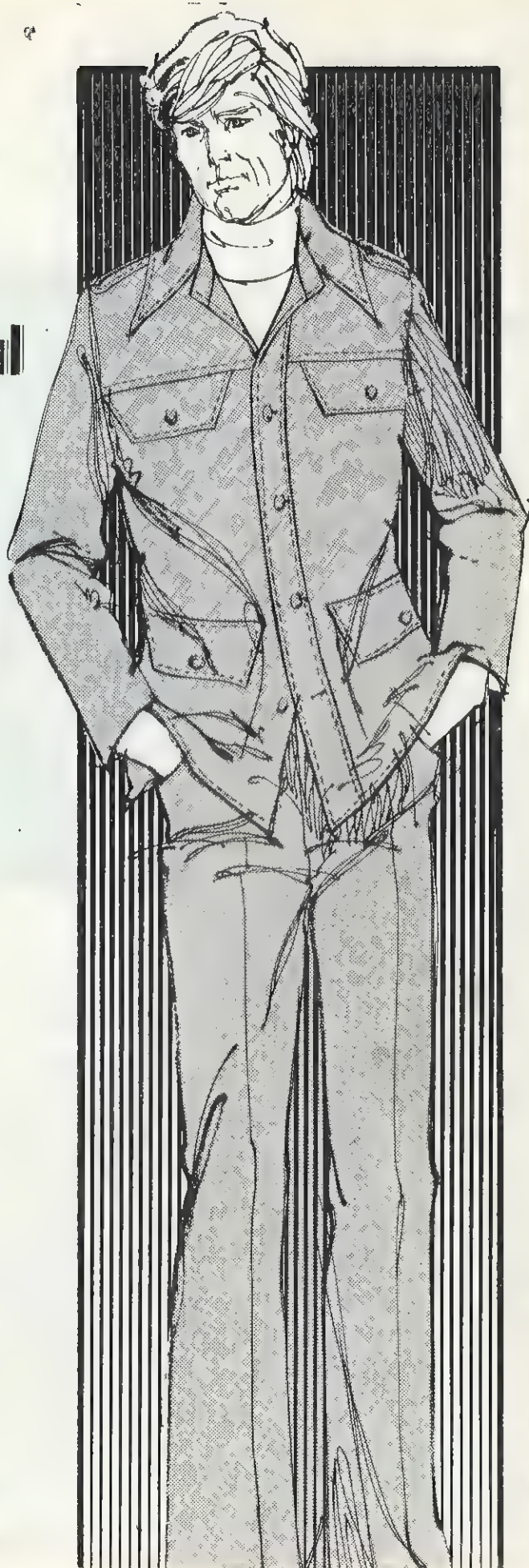
Conjunto Dana en poliester Celanese \*,  
cazadora recta, con cuatro bolsas al frente,  
dos de parche y dos de cartera, pantalón  
corte moderno, tres colores de gran moda.  
T. 36 a 42 \$ 749.00

**PARIS**   
**Londres**  
*La Gran Boutique*

centro • lindavista • plaza satélite • insurgentes • polanco

HAY UNA CERCA DE USTED

ACEPTAMOS TODAS SUS TARJETAS DE CREDITO





# LAS REGLAS DEL CAMPO

## REGLAS DEL CAMPO.

### LA BOLA

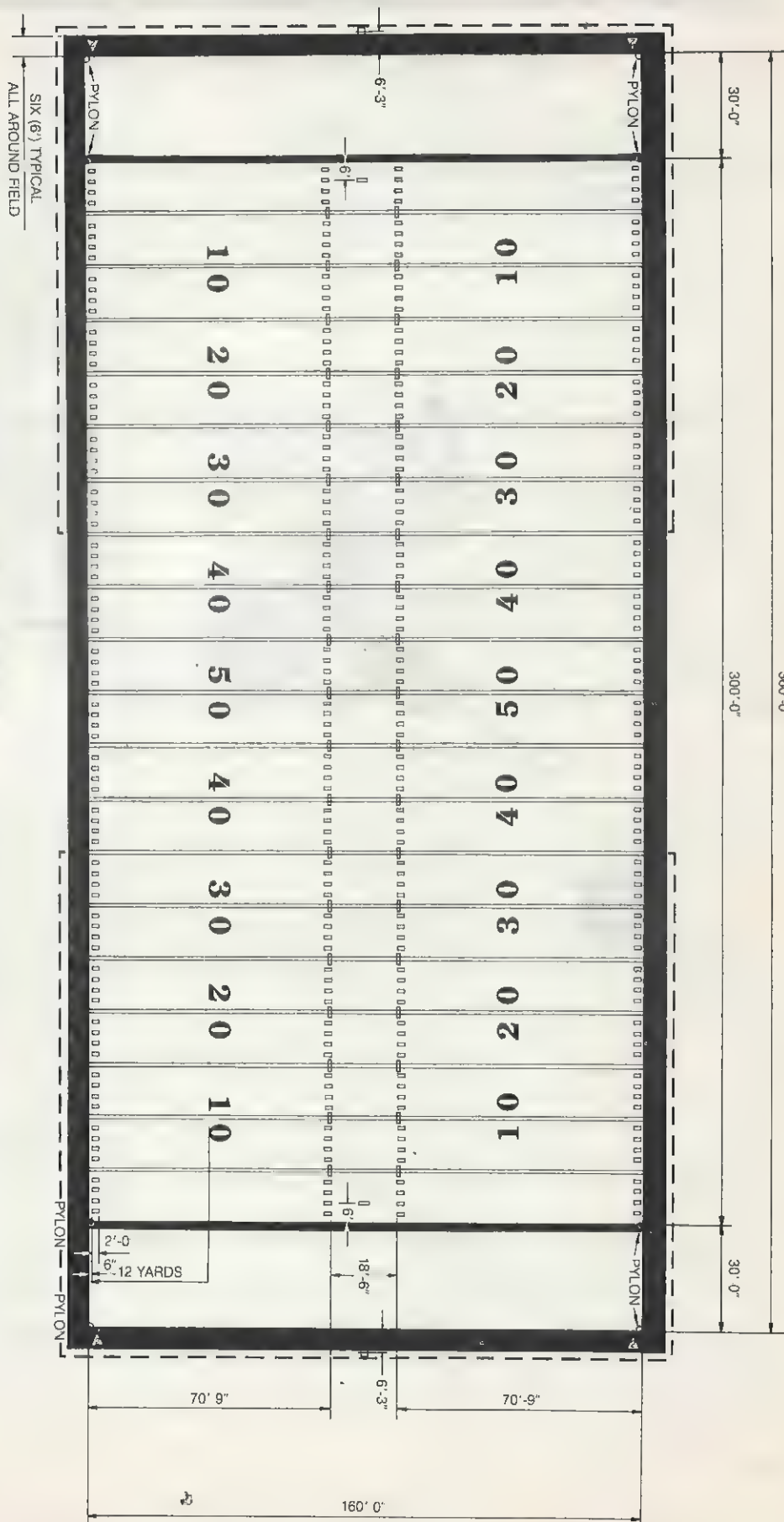
Las bolas de Football que se utilizan en cada juego de la NFL son fabricadas por Wilson Sporting Goods Co. y llevan la firma del Comisionado. Cada una consiste en el balón de hule interno inflado (12 1/2 a 13 1/2 libras pié cuadrado .879 a .949 Kgms) cm.2) envuelta en una cubierta de cuero de acabado de granitos y de color beige natural de cuero curtido. Su forma se describe como la de un "esferoide de puntas alargadas", y el tamaño y peso son: eje largo - 11 a 11 1/2 pulgadas (27.9 a 28.6 cms); circunferencia larga - 28 a 8 1/4 a (71.1 a 71.8 cms); circunferencia corta - 21 1/4 a 21 1/2 pulgadas (54 a 54.5 cms) y su peso - 14 a 15 onzas (397 a 425.3 gms).

Las reglas de la liga requieren que el equipo "de casa" cuente con 12 bolas para usarse durante el juego, a las bolas les mide la presión el referee antes del juego.

### EL CAMPO

Los campos de juego de la NFL miden 100 yardas (91.44 metros) entre las líneas de anotación, y cada zona de diagonales mide 10 yardas de profundidad. Los campos miden 160 piés (48.8 metros) de ancho. Los postes de gol miden 18 pies 6 pulgadas (5.64 metro) de ancho, y la parte de arriba de la barra horizontal se coloca a 10 yardas de altura (9.14 m.) Los postes verticales se extienden 20 pies (6.1 m.) arriba de la barra horizontal.

Todos los postes de Gol son de un solo tipo estandar colocados atrás de la línea final de la zona de diagonales y de un color oro brillante. Se requiere de una franja blanca de 6 pies (1.83 m.) de ancho que circunde todo el campo. También se requieren de ocho postes ("pylons") uno en la intersección de cada banda con la línea de anotación y una en cada una las esquinas exteriores de la zona de diagonales. Los campos se marcan además con ("hash marks") líneas blancas cortas colocadas, a lo largo del campo, a una yarda de distancia entre sí, y a 23 yardas, 1 pié, 9 pulgadas (21.6 m.) de las bandas hacia el centro del campo.





# CALENDARIO NFC 1975



## ATLANTA FALCONS

Sept. 21—at St. Louis  
Sept. 28—DETROIT  
Oct. 5—NEW ORLEANS  
Oct. 12—at San Francisco  
Oct. 19—at Los Angeles  
Oct. 26—CINCINNATI  
Nov. 2—at New Orleans  
Nov. 9—at Minnesota  
Nov. 16—LOS ANGELES  
Nov. 23—DENVER  
Nov. 30—at Oakland  
Dec. 7—WASHINGTON  
Dec. 14—SAN FRANCISCO  
Dec. 21—at Green Bay



## CHICAGO BEARS

Sept. 21—BALTIMORE  
Sept. 28—PHILADELPHIA  
Oct. 5—at Minnesota  
Oct. 12—at Detroit  
Oct. 19—at Pittsburgh  
Oct. 27—MINNESOTA (Mon.)  
Nov. 2—MIAMI  
Nov. 9—GREEN BAY  
Nov. 16—at San Francisco  
Nov. 23—at Los Angeles  
Nov. 30—at Green Bay  
Dec. 7—DETROIT  
Dec. 14—ST. LOUIS  
Dec. 21—at New Orleans



## DALLAS COWBOYS

Sept. 21—LOS ANGELES  
Sept. 28—ST. LOUIS  
Oct. 6—at Detroit (Mon.)  
Oct. 12—at New York Giants  
Oct. 19—GREEN BAY  
Oct. 26—at Philadelphia  
Nov. 2—at Washington  
Nov. 10—KANSAS CITY (Mon.)  
Nov. 16—at New England  
Nov. 23—PHILADELPHIA  
Nov. 30—NEW YORK GIANTS  
Dec. 7—at St. Louis  
Dec. 13—WASHINGTON (Sat.)  
Dec. 21—at New York Jets



## DETROIT LIONS

Sept. 21—at Green Bay  
Sept. 28—at Atlanta  
Oct. 6—DALLAS (Mon.)  
Oct. 12—CHICAGO  
Oct. 19—at Minnesota  
Oct. 26—at Houston  
Nov. 2—at San Francisco  
Nov. 9—CLEVELAND  
Nov. 16—GREEN BAY  
Nov. 23—at Kansas City  
Nov. 27—LOS ANGELES (Thanks.)  
Dec. 7—at Chicago  
Dec. 14—MINNESOTA  
Dec. 21—ST. LOUIS



## GREEN BAY PACKERS

Sept. 21—DETROIT  
Sept. 29—at Denver (Mon.)  
Oct. 5—MIAMI  
Oct. 12—at New Orleans  
Oct. 19—at Dallas  
Oct. 26—PITTSBURGH  
Nov. 2—MINNESOTA  
Nov. 9—at Chicago  
Nov. 16—at Detroit  
Nov. 23—NEW YORK GIANTS  
Nov. 30—CHICAGO  
Dec. 7—at Minnesota  
Dec. 14—at Los Angeles  
Dec. 21—ATLANTA



## LOS ANGELES RAMS

Sept. 21—at Dallas  
Sept. 28—at San Francisco  
Oct. 5—BALTIMORE  
Oct. 12—at San Diego  
Oct. 19—ATLANTA  
Oct. 26—NEW ORLEANS  
Nov. 3—at Philadelphia (Mon.)  
Nov. 9—SAN FRANCISCO  
Nov. 16—at Atlanta  
Nov. 23—CHICAGO  
Nov. 27—at Detroit (Thanks.)  
Dec. 7—at New Orleans  
Dec. 14—GREEN BAY  
Dec. 20—PITTSBURGH (Sat.)



## MINNESOTA VIKINGS

Sept. 21—SAN FRANCISCO  
Sept. 28—at Cleveland  
Oct. 5—CHICAGO  
Oct. 12—NEW YORK JETS  
Oct. 19—DETROIT  
Oct. 27—at Chicago (Mon.)  
Nov. 2—at Green Bay  
Nov. 9—ATLANTA  
Nov. 16—at New Orleans  
Nov. 23—SAN DIEGO  
Nov. 30—at Washington  
Dec. 7—GREEN BAY  
Dec. 14—at Detroit  
Dec. 20—at Buffalo (Sat.)



## NEW ORLEANS SAINTS

Sept. 21—at Washington  
Sept. 28—CINCINNATI  
Oct. 5—at Atlanta  
Oct. 12—GREEN BAY  
Oct. 19—at San Francisco  
Oct. 26—at Los Angeles  
Nov. 2—ATLANTA  
Nov. 9—at Oakland  
Nov. 16—MINNESOTA  
Nov. 23—SAN FRANCISCO  
Nov. 30—at Cleveland  
Dec. 7—LOS ANGELES  
Dec. 14—at New York Giants  
Dec. 21—CHICAGO



## NEW YORK GIANTS

Sept. 21—at Philadelphia  
Sept. 28—at Washington  
Oct. 5—at St. Louis  
Oct. 12—DALLAS  
Oct. 20—at Buffalo (Mon.)  
Oct. 25—ST. LOUIS (Sat.)  
Nov. 1—SAN DIEGO (Sat.)  
Nov. 9—WASHINGTON  
Nov. 16—PHILADELPHIA  
Nov. 23—at Green Bay  
Nov. 30—at Dallas  
Dec. 7—BALTIMORE  
Dec. 14—NEW ORLEANS  
Dec. 21—at San Francisco



## PHILADELPHIA EAGLES

Sept. 21—NEW YORK GIANTS  
Sept. 28—at Chicago  
Oct. 5—WASHINGTON  
Oct. 12—at Miami  
Oct. 19—at St. Louis  
Oct. 26—DALLAS  
Nov. 3—LOS ANGELES (Mon.)  
Nov. 9—ST. LOUIS  
Nov. 16—at New York Giants  
Nov. 23—at Dallas  
Nov. 30—SAN FRANCISCO  
Dec. 7—CINCINNATI  
Dec. 14—at Denver  
Dec. 21—at Washington



## ST. LOUIS CARDINALS

Sept. 21—ATLANTA  
Sept. 28—at Dallas  
Oct. 5—NEW YORK GIANTS  
Oct. 13—at Washington (Mon.)  
Oct. 19—PHILADELPHIA  
Oct. 25—at New York Giants (Sat.)  
Nov. 2—NEW ENGLAND  
Nov. 9—at Philadelphia  
Nov. 16—WASHINGTON  
Nov. 23—at New York Jets  
Nov. 27—BUFFALO (Thanks.)  
Dec. 7—DALLAS  
Dec. 14—at Chicago  
Dec. 21—at Detroit



## SAN FRANCISCO 49ERS

Sept. 21—at Minnesota  
Sept. 28—LOS ANGELES  
Oct. 5—at Kansas City  
Oct. 12—ATLANTA  
Oct. 19—NEW ORLEANS  
Oct. 26—at New England  
Nov. 2—DETROIT  
Nov. 9—at Los Angeles  
Nov. 16—CHICAGO  
Nov. 23—at New Orleans  
Nov. 30—at Philadelphia  
Dec. 7—HOUSTON  
Dec. 14—at Atlanta  
Dec. 21—NEW YORK GIANTS



## WASHINGTON REDSKINS

Sept. 21—NEW ORLEANS  
Sept. 28—NEW YORK GIANTS  
Oct. 5—at Philadelphia  
Oct. 13—ST. LOUIS (Mon.)  
Oct. 19—at Houston  
Oct. 26—at Cleveland  
Nov. 2—DALLAS  
Nov. 9—at New York Giants  
Nov. 16—at St. Louis  
Nov. 23—OAKLAND  
Nov. 30—MINNESOTA  
Dec. 7—at Atlanta  
Dec. 13—at Dallas (Sat.)  
Dec. 21—PHILADELPHIA

## NATIONAL FOOTBALL CONFERENCE STANDINGS

### Eastern Division

### Western Division

### Central Division



# CALENDARIO AFC 1975



## BALTIMORE COLTS

Sept. 21—at Chicago .....  
 Sept. 28—OAKLAND .....  
 Oct. 5—at Los Angeles .....  
 Oct. 12—BUFFALO .....  
 Oct. 19—at New England .....  
 Oct. 26—at New York Jets .....  
 Nov. 2—CLEVELAND .....  
 Nov. 9—at Buffalo .....  
 Nov. 16—NEW YORK JETS .....  
 Nov. 23—at Miami .....  
 Nov. 30—KANSAS CITY .....  
 Dec. 7—at New York Giants .....  
 Dec. 14—MIAMI .....  
 Dec. 21—NEW ENGLAND .....



## BUFFALO BILLS

Sept. 21—NEW YORK JETS .....  
 Sept. 28—at Pittsburgh .....  
 Oct. 5—DENVER .....  
 Oct. 12—at Baltimore .....  
 Oct. 20—N.Y. GIANTS (Mon.) .....  
 Oct. 26—MIAMI .....  
 Nov. 2—at New York Jets .....  
 Nov. 9—BALTIMORE .....  
 Nov. 17—at Cincinnati (Mon.) .....  
 Nov. 23—NEW ENGLAND .....  
 Nov. 27—at St. Louis (Thanks.) .....  
 Dec. 7—at Miami .....  
 Dec. 14—at New England .....  
 Dec. 20—MINNESOTA (Sat.) .....



## CINCINNATI BENGALS

Sept. 21—CLEVELAND .....  
 Sept. 28—at New Orleans .....  
 Oct. 5—at Houston .....  
 Oct. 12—NEW ENGLAND .....  
 Oct. 19—OAKLAND .....  
 Oct. 26—at Atlanta .....  
 Nov. 2—PITTSBURGH .....  
 Nov. 9—at Denver .....  
 Nov. 17—BUFFALO (Mon.) .....  
 Nov. 23—at Cleveland .....  
 Nov. 30—HOUSTON .....  
 Dec. 7—at Philadelphia .....  
 Dec. 13—at Pittsburgh (Sat.) .....  
 Dec. 21—SAN DIEGO .....



## CLEVELAND BROWNS

Sept. 21—at Cincinnati .....  
 Sept. 28—MINNESOTA .....  
 Oct. 5—PITTSBURGH .....  
 Oct. 12—HOUSTON .....  
 Oct. 19—at Denver .....  
 Oct. 26—WASHINGTON .....  
 Nov. 2—at Baltimore .....  
 Nov. 9—at Detroit .....  
 Nov. 16—at Oakland .....  
 Nov. 23—CINCINNATI .....  
 Nov. 30—NEW ORLEANS .....  
 Dec. 7—at Pittsburgh .....  
 Dec. 14—KANSAS CITY .....  
 Dec. 21—at Houston .....



## DENVER BRONCOS

Sept. 21—KANSAS CITY .....  
 Sept. 29—GREEN BAY (Mon.) .....  
 Oct. 5—at Buffalo .....  
 Oct. 12—at Pittsburgh .....  
 Oct. 19—CLEVELAND .....  
 Oct. 26—at Kansas City .....  
 Nov. 2—OAKLAND .....  
 Nov. 9—CINCINNATI .....  
 Nov. 16—at San Diego .....  
 Nov. 23—at Atlanta .....  
 Nov. 30—SAN DIEGO .....  
 Dec. 8—at Oakland (Mon.) .....  
 Dec. 14—PHILADELPHIA .....  
 Dec. 20—at Miami (Sat.) .....



## HOUSTON OILERS

Sept. 21—at New England .....  
 Sept. 28—SAN DIEGO .....  
 Oct. 5—CINCINNATI .....  
 Oct. 12—at Cleveland .....  
 Oct. 19—WASHINGTON .....  
 Oct. 26—DETROIT .....  
 Nov. 2—at Kansas City .....  
 Nov. 9—at Pittsburgh .....  
 Nov. 16—MIAMI .....  
 Nov. 24—PITTSBURGH (Mon.) .....  
 Nov. 30—at Cincinnati .....  
 Dec. 7—at San Francisco .....  
 Dec. 14—at Oakland .....  
 Dec. 21—CLEVELAND .....



## KANSAS CITY CHIEFS

Sept. 21—at Denver .....  
 Sept. 28—NEW YORK JETS .....  
 Oct. 5—SAN FRANCISCO .....  
 Oct. 12—at Oakland .....  
 Oct. 19—at San Diego .....  
 Oct. 26—DENVER .....  
 Nov. 2—HOUSTON .....  
 Nov. 10—at Dallas (Mon.) .....  
 Nov. 16—at Pittsburgh .....  
 Nov. 23—DETROIT .....  
 Nov. 30—at Baltimore .....  
 Dec. 7—SAN DIEGO .....  
 Dec. 14—at Cleveland .....  
 Dec. 21—OAKLAND .....



## MIAMI DOLPHINS

Sept. 22—OAKLAND (Mon.) .....  
 Sept. 28—at New England .....  
 Oct. 5—at Green Bay .....  
 Oct. 12—PHILADELPHIA .....  
 Oct. 19—at New York Jets .....  
 Oct. 26—at Buffalo .....  
 Nov. 2—at Chicago .....  
 Nov. 9—NEW YORK JETS .....  
 Nov. 16—at Houston .....  
 Nov. 23—BALTIMORE .....  
 Dec. 1—NEW ENGLAND (Mon.) .....  
 Dec. 7—BUFFALO .....  
 Dec. 14—at Baltimore .....  
 Dec. 20—DENVER (Sat.) .....



## NEW ENGLAND PATRIOTS

Sept. 21—HOUSTON .....  
 Sept. 28—MIAMI .....  
 Oct. 5—at New York Jets .....  
 Oct. 12—at Cincinnati .....  
 Oct. 19—BALTIMORE .....  
 Oct. 26—SAN FRANCISCO .....  
 Nov. 2—at St. Louis .....  
 Nov. 9—at San Diego .....  
 Nov. 16—DALLAS .....  
 Nov. 23—at Buffalo .....  
 Dec. 1—at Miami (Mon.) .....  
 Dec. 7—NEW YORK JETS .....  
 Dec. 14—BUFFALO .....  
 Dec. 21—at Baltimore .....



## NEW YORK JETS

Sept. 21—at Buffalo .....  
 Sept. 28—at Kansas City .....  
 Oct. 5—NEW ENGLAND .....  
 Oct. 12—at Minnesota .....  
 Oct. 19—MIAMI .....  
 Oct. 26—BALTIMORE .....  
 Nov. 2—BUFFALO .....  
 Nov. 9—at Miami .....  
 Nov. 16—at Baltimore .....  
 Nov. 23—ST. LOUIS .....  
 Nov. 30—PITTSBURGH .....  
 Dec. 7—at New England .....  
 Dec. 15—at San Diego (Mon.) .....  
 Dec. 21—DALLAS .....



## OAKLAND RAIDERS

Sept. 22—at Miami (Mon.) .....  
 Sept. 28—at Baltimore .....  
 Oct. 5—at San Diego .....  
 Oct. 12—KANSAS CITY .....  
 Oct. 19—at Cincinnati .....  
 Oct. 26—SAN DIEGO .....  
 Nov. 2—at Denver .....  
 Nov. 9—NEW ORLEANS .....  
 Nov. 16—CLEVELAND .....  
 Nov. 23—at Washington .....  
 Nov. 30—ATLANTA .....  
 Dec. 8—DENVER (Mon.) .....  
 Dec. 14—HOUSTON .....  
 Dec. 21—at Kansas City .....



## PITTSBURGH STEELERS

Sept. 21—at San Diego .....  
 Sept. 28—BUFFALO .....  
 Oct. 5—at Cleveland .....  
 Oct. 12—DENVER .....  
 Oct. 19—CHICAGO .....  
 Oct. 26—at Green Bay .....  
 Nov. 2—at Cincinnati .....  
 Nov. 9—HOUSTON .....  
 Nov. 16—KANSAS CITY .....  
 Nov. 24—at Houston (Mon.) .....  
 Nov. 30—at New York Jets .....  
 Dec. 7—CLEVELAND .....  
 Dec. 13—CINCINNATI (Sat.) .....  
 Dec. 20—at Los Angeles (Sat.) .....



## SAN DIEGO CHARGERS

Sept. 21—PITTSBURGH .....  
 Sept. 28—at Houston .....  
 Oct. 5—OAKLAND .....  
 Oct. 12—LOS ANGELES .....  
 Oct. 19—KANSAS CITY .....  
 Oct. 26—at Oakland .....  
 Nov. 1—at New York Giants (Sat.) .....  
 Nov. 9—NEW ENGLAND .....  
 Nov. 16—DENVER .....  
 Nov. 23—at Minnesota .....  
 Nov. 30—at Denver .....  
 Dec. 7—at Kansas City .....  
 Dec. 15—NEW YORK JETS (Mon.) .....  
 Dec. 21—at Cincinnati .....

## AMERICAN FOOTBALL CONFERENCE STANDINGS

### Eastern Division

### Western Division

### Central Division



somos los únicos  
que volamos directo,  
sin escalas a  
**KANSAS CITY**  
y con champagne y vinos franceses de CORTESIA



MEXICANA —————  
OTRA LINEA AEREA - - - - -

Decimos que somos los únicos que volamos directo, sin escalas, a Kansas City, porque es un hecho. Un vuelo directo no es, necesariamente, sin escalas.

Sólo significa que no cambia el avión en las escalas. En Mexicana es sin escalas y usted se ahorra 2 horas de vuelo, llegando más rápido y más descansado.

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES: ES UN EXPERTO.

**centro**  
Juárez y Balderas

**reforma**  
Reforma y Américas

**camino real**  
Leibnitz 100 Local C.

**insurgentes**  
Insurgentes Sur 753

**plaza satélite**  
Local G 223 y 224

**zócalo**  
16 de Septiembre 82

**polanco**  
Ejército Nal. Esq.  
Calderón de la Barca

**universidad**  
(Aurrerá) Parroquia  
1016 Local F-A

**vallejo**  
Calz. Vallejo y  
Av. de las Torres

**aeropuerto**  
Mostrador de Mexicana  
Diario de las 5.30  
a 22.30 hrs.

**lindavista**  
Montevideo 303  
- Local A

**lomas**  
Paseo de la Reforma  
No. 120 P. H. (Lomas)

**relox**  
Insurgentes Sur 2374  
Locales 34 y 35

**Reservaciones:**  
**Tel. 585-26-66**

**mexicana**   
La primera línea aérea de México



# Cualquier Combinación Puede Ganar

por Ray Didinger

Cuando se contemplan las borrosas fotografías que se usaban en los primeros tiempos del Football Americano Profesional, hay una sensación semejante a la que deben sentir los geólogos cuando descubren el fósil de alguna especie olvidada, o los arqueólogos ante el hallazgo de un templo egipcio lleno de jeroglíficos.

Una civilización muy distinta a la actual desfiló frente a la "defensiva 53" del Miami. Una civilización en la que los dinosaurios vestían camisetas extrañas sin números, pantalones de Football abombados y se amontonaban siete u ocho a la vez en la línea de golpeo.

Epoca de los años veinte. La estrategia era tan burda que parecía de la Edad de Piedra. Las defensivas se construían con la misma imaginación que se requiere para levantar un muro de piedra. Las ofensivas operaban en base al "Single Wing", de tal modo que el "Tail-Back" entraba estrellándose por el "Off-tackle" hasta que le salía sangre del casco de cuero.

Haciendo recuerdos de aquellos días el dueño de los Acereros, Art Rooney, padre; dice: "Todo el juego parecía que se iba en desenredar montones de jugadores".

Las jugadas daban la impresión de terminar en veintidós mastodontes encimados, como en el fondo de una alacena".

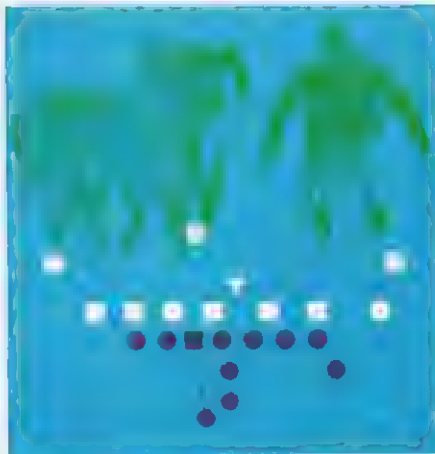
Todo fue cambiando, por supuesto, al abrirse las ofensivas, lo cual renovó la faz del juego.

Primero lanzaron pases hacia adelante, después cambiaron a la formación "T", con infinidad de trucos de manejo de bola y hombres en movimiento; engaños complicados, que exigían mayores esfuerzos por parte de las defensivas. La defensiva tuvo que salir de su "Alacena" y jugar el Football Americano Profesional a campo abierto.

En la actualidad, existen defensivas que cuentan con sólo tres hombres en la línea de golpeo. Los otros ocho jugadores tienen que cubrir áreas específicas del campo, el cual ha sido subdividido en forma geométrica por el coach, con la ayuda de alguna computadora. Es evidente que el Football Americano Profesional ha evolucionado bastante desde entonces.

I. Caminan a tientas dentro de la

De la época de los siete delanteros a la de los tres en partidos evolutivos jugados por las defensivas de la NFL; una breve historia de las formaciones defensivas.



1. Defensiva básica en los comienzos

## "Alacena"

Al principio, las defensivas eran algo sumamente sencillo. Casi no existía nada de especialización, así que los siete jugadores de la línea ofensiva solamente se volvían y desempeñaban su misma posición a la defensiva. Las "alas" seguían de "alas", los "tackles" de "tackles", y así sucesivamente.

La simplicidad era lo más esencial, ya que los equipos dedicaban la mayor parte de su tiempo a practicar ofensivas. Pensaban los entrenadores que la defensiva era una reacción instintiva y se resolvía sola.

Tampoco existía nada que se pareciera a las tackleada en masa. Dado que la mayoría de los jugadores se movían en ambas direcciones durante los 60 minutos que duraba el partido, trataban de conservar sus energías todo el tiempo que fuera posible.

Los entrenadores no juzgaban necesario enseñarles la persecución, ya que la ancha línea integrada por siete hombres, cubría bastante bien el campo contra los ataques francos del "single wing". Todo se reducía al hecho de que cada jugador de línea dominaba la lucha contra el bloqueador que vigilaba el hueco que le tocaba cubrir. Si una defensiva quería ganar la guerra tenía que triunfar en cada batalla individual que había en los siete huecos de la línea de golpeo. El único jugador de tipo perseguidor, era el "linebacker" o apoya-

dor; generalmente el que hacía de "full-back" ofensivo quien rondaba por toda la línea y se movía en dirección de la bola al instante que ésta se ponía en juego.

Su responsabilidad se concretaba a ofrecer apoyo en el punto de ataque, por si a un jugador de línea lo sacaba violentamente de su hueco. (el bloqueador enemigo).

Los tres "backs" defensivos (dos de los flancos y uno del safety" profundo) fungían como último recurso. Si casualmente algún corredor lograba salir de la "alacena" y luego atropellaba al "apoyador", el "back" lo tenía que derribar como podía. El método a usar era cosa de cada individuo. "A mí me tocaron entrenadores que me decían que utilizara lo que fuera necesario para lograr una tackleada", dijo una vez el gran Johnny (Blood) Mc Nally, al explicar cómo era posible que a él, que pesaba menos de 84 kilos, se le exigía manejar corredores fortachones impulsados por unos veinte metros de inercia acumulada. "Lazos, cadenas, esposas, látigos, sillas, macanas, lo que fuera. Pensando que yo era un tipo bastante capaz, le dije que no requería semejantes instrumentos para efectuar mi trabajo".

"Entonces me tocó en suerte echarle un primer vistazo al "Bronco" Nagurski; medía más de 1.85 de altura y pesaba más de 100 kilos, el "fullback" de los "Osos de Chicago, y en cierta ocasión chocó contra un muro de ladrillos detrás de la zona de las diagonales en el campo "Wrigley" y lo cuarteó. Vi como Nagurski dejó inconsciente a uno de nuestros tackles con un golpe del antebrazo, y le dije al coach: ¿No le importaría si usara una pistola?...Por lo menos los backs defensivos de esa época no tenían que andarse preocupando acerca del pase hacia adelante. En su mayoría, los tradicionalistas del Football Americano despreciaban el pase como un tecnicismo absurdo del libro de reglas. Una posdata para que lo aprovecharan solamente aquellos equipos que eran o demasiados ineptos o demasiado acobardados para luchar en la guerra de trinchera por el "off-tackle".

Nadie supo expresar este sentimiento chauvinista mejor que el legendario Glenn (Pop) Warner, uno de los primeros grandes coaches del Football Americano.

"Considero que los pases se deben



La defensiva de las Aguilas tuvo un efecto revolucionario sobre el Football Profesional. Fué un 5-2 que descansaba fuertemente en un guardia central monstruo. Kilroy fué uno de los más recios.

declarar ilegales—dijo Warner en cierta ocasión— hay que hacer algo para frenar ese tipo de Football promiscuo alocado y glorificado, en que algunos equipos están cayendo”.

A pesar de la resistencia por parte de algunos pioneros como Warner, el pase alocado y promiscuo, prosperó y logró cambiar el juego. En 1935, un veloz receptor llamado Don Hutson se unió a los “Empacadores” de Green Bay, y atra-



2. El 5-3

pó un pase de 85 yardas lanzado por Arnie Herber para anotar un “touchdown” en su primera jugada profesional. Dos años después, un franco tirador texano conocido como el “lanza pases” Sammy Baugh se presentó para convertirse en el mariscal de campo de los “Pielres Rojas” de Washington. De pronto los viejos conceptos defensivos quedaron atrás, del mismo modo que las calandrias en la época de las supercarreteras. Había que hacer algo.

## II. Una reunión de Aguilas

Al llegar la formación “T”, moderna—en realidad una de las formaciones iniciales del Football Americano—así como dos de los más grandes pasadores: Paul Christman y Sid Luckman, las defensivas ya no podían amontonarse en la línea de golpeo adivinando un ataque por tierra en cada jugada. Los coaches tenían que quitar algunos de los “caballos” de la línea defensiva y reemplazarlos con linebackers más pequeños y más móviles que pudieran echarse hacia atrás, para cubrir los pases y todavía ser efectivos. Entre las primeras estrategias que se

adaptaron, se encontraba Steve Owen de los “Gigantes” de Nueva York.

Considerado por mucho tiempo como un genio defensivo. Owen introdujo el 5-3-3— con tres apoyadores de línea sobresalientes: Mel Hein, John Dell Isola y Nello Falaschi, desempeñando los papeles claves.

“Como contábamos con apoyadores a la izquierda, a la derecha y al centro. Ninguno de nosotros tenía que correr tras la primera finta—explica Hein un elegido del “Hall de la Fama”— podríamos aguardar para ver hacia donde se desarrollaba la jugada y entonces, reaccionar. También podíamos realizar algunas gracedas partiendo de esta formación defensiva, haciendo que los apoyadores y los jugadores de línea se cruzaran al abalanzarse sobre los contrarios. Los bloqueadores, al no saber cuando nos íbamos a lanzar, se desconcertaban.”

La única desventaja de que adolecía la 5-3-3—, de Owen, consistía en que contaba con sólo tres “backs” defensivos, lo cual quería decir que un “Quarterback” podía automáticamente provocar el desequilibrio en alguna parte, al mandar las dos alas y los “backs” en una configuración de jugada de pase.

El coach de Filadelfia, Earle Greasy Neale, propuso la primera solución: la llamada “Defensiva de las Aguilas” la cual reemplazaba a uno de los “linebackers” por un cuarto “back” defensivo para poder proporcionar cobertura segura sobre los receptores veloces. Neale también barajó la información al poner a sus dos alas defensivas; Johnny Green y Jay MacDowell tackleadores rápidos y seguros— en los extremos hacia fuera, y luego metiendo a sus dos “linebackers” Alex Wojciechowicz y Joe Muha, para que se colocaran directamente enfrente de las alas ofensivas. Con esa alineación los “linebackers” podían lanzarse al hueco y detener al ala en la línea en las jugadas de pase.

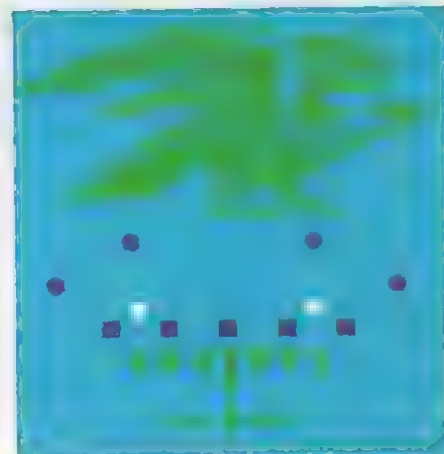
La defensiva de las “Aguilas”, tuvo un efecto revolucionario sobre el Football Americano Profesional, que fué ampliamente copiado. Desde luego las “Aguilas” jugaron mejor que nadie, ganando tres títulos consecutivos de la División del Este y dos campeonatos mundiales en 1948 y 1949. El hombre clave en la

defensiva de Neale era su “ancla”. el guardia central Frank (Bucko) Kilroy, un triturador de más de 108 kilos de peso. En un ambiente de hombres endurecidos y temibles, Frank “Bucko” Kilroy era el más temido de todos.

“Kilroy” te partía a la mitad antes de que sonara el silbato—dijo alguna vez Jim Finks, el quarterback del Pittsburgh— y después de que te reventaba, te volvía a partir en cuatro partes”.

Los equipos que adoptaron la defensa de Neale, también se especializaron en guardias centrales gigantes. Los “Empacadores” de Green Bay, por ejemplo, colocaron a Ed Neal en esa posición. Neal media más de 1.90 y pesaba más de 140 kilos. Dicen que destrozaba las latas de cerveza vacías, estrellándolas contra el antebrazo.

Los “Leones”, de Detroit, colocaron a Les Bingaman de guardia central y Les, que pesaba alrededor de 147 kilos, divertía a sus compañeros de equipo, destapando botellas de cerveza con la uña del dedo pulgar. Los “Gigantes” de Nueva York, tenía alineado frente al “centro” a Arnie Weinmeister, que también medía más de 1.90 y pesaba 118 kilos. Pareció, durante cierto tiempo, que la defensiva de las “Aguilas” mantendría a las ofensivas en jaque eternamente. Una nueva e inesperada fuerza entró a la National Football League y acabó con la defensiva de las “Aguilas”. Un equipo muy subestimado, los “Cafes” de Cleveland se salieron de la “All America Football Conference” para incorporarse a la NFL en 1950. El coach



3. La defensiva de las Aguilas





4. Como vencieron los Cafés a las Águilas

de los "Cafés", Paul Brown, tenía sus propias teorías acerca de como vencer a la 5-2.

El plan de Brown comprendía dos fases; la primera, para derrotar a las "Águilas" en tierra, tenía que encontrar la forma de neutralizar a Kilroy, el guardia central. Brown lo logró del modo endemoniadamente más sencillo ya que los tackleadores defensivos de las "Águilas": Vic Sears (1.90 de estatura y 106 kilos de peso) y Mike Jarmoluk (1.96 de estatura y 113 kilos de peso) se alineaban directamente frente de los jugadores de línea ofensiva. Brown les ordenó a sus bloqueadores que se abrieran imperceptiblemente un poco más de lo que pudieran en cada jugada sucesiva. Mientras más se abrían los bloqueadores, más se abrían Sears y Jarmoluk, dejando expuesto y vulnerable a Kilroy, para que lo pudieran atrapar y anular con sorprendente facilidad mediante la técnica monotonera del "Double Team" (dos jugadores contra uno solo). El "fullback" Marion Motley, de los "Cafés", se pudo desplazar a sus anchas.

La segunda fase del plan de Brown, tenía que ver con el juego de pases. A Cleveland le sobraban grandes receptores. los Alas Dante Lavelli y Mac Speedie, y el "halfback" Dub Jones; además contaban con un gran pasador, Otto Graham. Brown pensó acertadamente que si su equipo pudiera invadir a la secundaria del Philadelphia con cuatro receptores, los alas, corriendo "ganchos" y los "backs" corriendo "cuetes", Graham podría destacar tranquilamente, a las "Águilas".

Así lo hizo al conectar con pases de Touchdown a Jones, de 41 yardas; a Lavelli, de 26 yardas y a Speedie, de 13 yardas, para establecer la victoria sorpresiva de los "Cafés" 35 - 10 sobre los campeones mundiales, "Águilas" en el debut de Cleveland como equipo de NFL.

En consecuencia, las defensivas tuvieron que nivelarse dentro de una nueva era. Como lo había hecho antes con el 5-3-3 en 1937, Steve Owen, de los Gigantes, quién fué el primero en desarrollar una verdadera respuesta al juego de pases de Cleveland. "La primera vez que jugamos contra los "Cafés" recuerda Tom Landry, el "Head Coach" de los Vaqueros de Dallas, quien fué "safety" en los equipos defensivos grandes de los Gigantes, Owen regresó a la línea defensiva de seis hombres y mantuvo los cuatro "backs" defensivos, con un solo apoyador en el centro. El secreto consistía en que las dos alas de la línea se podrían echar para atrás hacia los "planos" para cubrir el pase, como si fueran "linebackers" modernos. Las dos alas y los cuatro "backs" se abrían en abanico dándoles la impresión a los comentaristas de deportes, de un paraguas abierto. En su primer encuentro con el "paraguas" de Owen, los "Cafés" que habían anotado fácilmente 66 puntos en sus dos juegos anteriores de la NFL en contra de Philadelphia y Baltimore, se quedaron atrás de los Gigantes por 6 - 0. Y, lo que era más significativo, se había establecido una nueva tendencia para el futuro.

### III. Nacimiento de los hombres Monstruos

"Estaba claro que únicamente era cuestión de tiempo, para que los "linebackers" se convirtieran en la más importante fuerza nueva en las defensivas, dijo Landry tarde o temprano algún coach se iba a fijar bien en nuestro "paraguas" e iba a pensar ¿por qué no mejoramos esta idea?. En lugar de usar dos alas defensivas (en posición de tres puntos de contacto con la tierra) que pueden abrirse o abalanzarse, sustituiremos dos "linebackers" que están en una posición erguida cuando comienza la jugada. Así, ellos pueden "leer" la jugada mientras se mueven; no tienen a un bloqueador encima, el momento en que se pone en juego la

bola". Esto significaba que en lugar de colocar a seis hombres en la línea, un equipo ahora tendría solamente cuatro; los dos "tacles" y los dos alas. Los apoyaban tres "Linebackers" uno en medio y los otros en los extremos. Estos apoyadores se encargarían de contener jugadas por tierra por fuera y, los planos abiertos a los pases. La línea secundaria se quedaba básicamente igual con dos "Cornerbacks" y dos "Safeties". Este hijastro del "paraguas" de Steve Owen se llegó a conocer con el sencillo nombre del "4 - 3", y se volvió la defensiva básica de la NFL. durante casi dos décadas (Diagrama número 5).

"El cuatro - tres es una gran defensiva, -dijo Landry.- Es la defensiva más flexible y diversificada que jamás se haya inventado. En un instante, se puede enfocar al personal defensivo en el punto de ataque".

La clave del 4 - 3, era desde luego, el juego de los Linebackers, por su amplio campo de acción, y por sus tacleadas masivas. Entre los primeros, estuvo George Connor de los "Osos". Un poderoso ex-tackle de 1.90 de estatura, 109 kilos de peso y una velocidad fuera de serie.

"El hombre que me cambió (a "linebacker") fué nuestro entrenador asistente, Hunk Anderson -recuerda Connor.- Nos



5. El paraguas que se volvió al 4-3

preparábamos para enfrentarnos a las "Águilas" y Hunk estaba preocupado por su "barredora de potencia", que consistía en un "guard" que precedía a un "back" por alguno de los extremos. Hunk pensó que, si colocaba un tipo más fuerte y más



"No creo que el tres-cuatro sea la ola del futuro – dice Tom Landry– Si cuentas con los elementos para poderlo realizar, el cuatro-tres sigue siendo el mejor.

grande como yo, en la posición de "linebacker", tendrían mejores posibilidades de contrarrestar la interferencia".

"Mis instrucciones fueron que me alineara exactamente en frente de Pete Pihos (el gran ala de las "Aguilas") y que me le pegara como estampilla. Si él se iba al baño, también tendría que acompañarlo. Hunk me dijo, "no me importa si no logras una sola tackleada en todo el partido, solamente me detienes a Pihos y me desvías todas esas barredoras hacia adentro".

"Me funcionó muy bien hasta el tercer tiempo, cuando se me ocurrió hacer algo por mí cuenta. Pensé que los había visto preparando una jugada de pantalla para el ("Halfback" Bosh) Pritchard y me olvidé completamente de Pihos y penetré rápidamente al "backfield." Naturalmente fué una trampa y le aventaron un pasecito de pantalla a Pihos, quien corrió tranquilamente 38 yardas, Hunk estaba trabado. Y le dije: "lo siento, es que yo pensé..." "El dijo, "allí es donde te equivocaste Connor. A tí no te pago para que pienses".

No hubo nadie que atrajera la atención al "linebacker" central. O tal vez los jugadores defensivos en general, más que Sam Huff de los Gigantes" de Nueva



6. 4-3 "Old". o "Overshift" (sobrecargado)

York. Huff se enroló con los "Gigantes" como jugador de línea novato en 1956 sin bombo ni platillos.

Era de 1.85 de estatura y 104 kilos de peso y, aunque había tenido una carrera colegial buena en West Virginia, él sabía que tendría que hacer muchos méritos

para colocarse dentro del equipo.

Pero los "Gigantes" estaban instalando, el 4-3, con un veterano de tres años Ray Beck, a quien lo habían proyectado como el "linebacker" central número uno. Sin embargo, Beck sufrió una lesión durante el entrenamiento, y Landry el coach defensivo del Nueva York, metió por intuición a Huff en dicha posición. Este fué uno de los más grandes aciertos de Landry. "Sam se adaptó inmediatamente explica Landry – él era un jugador de "contacto", y ésta defensiva estaba hecha a su medida. Los "Gigantes" rodearon a Huff con jugadores de gran talento, incluyendo el primer gran "Front Four" (grupo de cuatro delanteros) – los alas Andy Robustelli y Jim Katcavage y los "tacles" Rosey Grier y Dick Modzelewski, así como dos hábiles "linebackers" exteriores: Cliff Livingston y Harland Sware. Los aficionados se sintieron identificados con Huff y su popularidad aumentó rápidamente.

"Al principio nuestra ofensiva era muy mala –explica Huff– en 1959 atravezamos por un periodo de tres semanas, durante el cual nuestro equipo ofensivo no anotó un solo touchdown. Todos los puntos que logramos resultaron de los goles de campo de Pat Summerall, pero ganamos dos de esos tres juegos en base a nuestra defensiva".

Fué entonces cuando la C.B.S. realizó un documental para la T.V. de una hora de duración llamado: "El Mundo Violento de Sam Huff". Así los aficionados se enteraron por primera vez de lo que sucede en el "Huddle". Durante años, los aficionados y los medios sólo se fijaban en las ofensivas durante los juegos. La llegada del 4-3 y la televisión permitieron que la gente se diera cuenta de que había otro juego que se llevaba a cabo también, allá en el campo. Una variante del 4-3, una variante que ha existido desde la década de los 50's, es la llamada de ofensiva "anormal" o "sobrecargada".

En ella, un "tackle" defensivo cambia de estar directamente en frente del "guard" ofensivo, para estar de frente al "centro", cargándose hacia la dirección que se espera a que se vaya la jugada. Pero el ciclo irreversible del Football Americano Profesional, empezó con el tiempo a rebasar la 4-3 igual que había rebasado la línea de 7 jugadores y la



7. "Huecar" o sea llenar todos los huecos.

defensiva de las "Aguilas". Esta vez se trataba del principio de "correr hacia la luz del día" que promovió Vince Lombardi, para triturar las fibras del 5-3. Lombardi atrapó a la defensiva al aprovecharse de fuerza mayor ósea, la rápida identificación de las jugadas y la persecución poderosa. En la escuela del "correr hacia la luz del día", Lombardi les enseñó a sus "backs" a escoger sus propios huecos.

Landry inventó su propio método para combatir el "cutback" (virar hacia atrás). Armó a su defensiva del Dallas para que le taparan toda la luz del día posible en cada jugada.

Se le denominó la "defensiva del hueco", porque en lugar de animar a sus jugadores a seguir el flujo de la jugada, Landry los instruyó a que llenaran los huecos que cuidadosamente les había asignado en la línea de golpeo.

Nadie podía exagerar la persecución porque cada quien tenía uno, y solamente un hueco que tapar. La desventaja de ésta defensiva, claro está, es que requiere de jugadores de alto nivel para llevarla a cabo. "Con uno o dos eslabones débiles –explicó Landry– se pierde toda coordinación. Pero hemos tenido suerte; hemos jugado "al hueco" en los últimos nueve años y siempre hemos ocupado el primero o segundo lugar" en efectividad defensiva".

Otra variante de la "defensiva del hueco", que juegan los Vaqueros, es el "Flex", en el cual se alternan los integrantes de los "cuatro delanteros" al flexionar-



se hacia adelante o hacia atrás, a veces casi tan atrás como para emparejarse con los "linebackers" para también poder contar con rutas más rápidas de persecución que los que tendrían a partir de sus posiciones normales. Una vez que hayan cumplido con sus responsabilidades de tapar huecos, y cuando ven que la jugada se dirige por otro lado, se dedican a la persecución.

#### IV. ¿Tardará mucho en aparecer el 2-5?

La siguiente innovación defensiva de gran alcance, apareció al nacer la American Football League, en 1960. Algunos de los primeros equipos de A.F.L., operaban con elementos de calidad inferior; estos elementos no podían cubrir los requisitos del 4-3 standard. Entre los primeros entrenadores que se dieron cuenta de esto, estaba Hank Stram, de los "Jefes" de Kansas City. En 1963, Stram, que tenía poderío por lo que se refiere a "linebackers", pero que padecía debilidad en los cuatro delanteros, introdujo la "Pila", una defensiva cargada a un lado. En la "Pila", Stram colocó a sus mejores hombres de la línea: el ala Jerry Mays y el "tackle" Buck Buchanan, en las posiciones vitales.

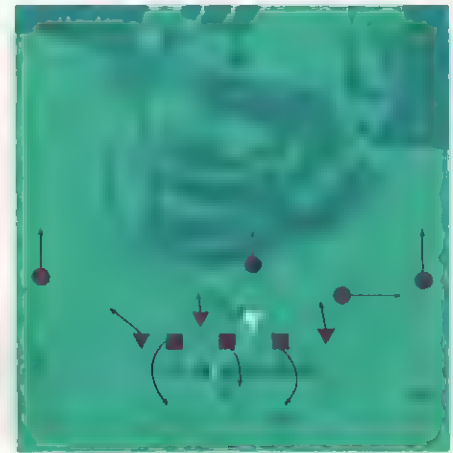
Buchanan, constantemente se apoderaba del centro de la línea de golpeo; entonces Stram alineó a sus "linebackers" E.J. Holub, Sherrill Headrick y Bobby Bell, inmediatamente detrás de los "tackles" y del ala izquierda, Mel Branch. Stram calculaba que de este modo, sus cuatro delanteros, proporcionarían una pantalla de protección que escudaría a los "linebackers" de los bloqueadores contrarios y les permitiría llegar hasta la bola

con un mínimo de interferencia. La "pila" se había utilizado con anterioridad, pero Stram contaba con los jugadores que la harían en verdad efectiva.

El empleo de la "pila" comprobó la efectividad que implicaba que el guardia central se colocara directamente frente al centro defensivo. Tradicionalmente, a partir de la implantación del 4-3, los equipos acostumbrados a esconder a su bloqueador más débil al centro, desde donde se dedicaba únicamente a ayudar, a cualquiera de los dos guardias, en bloqueadas dobles o para protección contra pases. El "tackle" de la defensiva tipo "Pila" obligó a los centros modernos a volver a entrar al agobiante combate mano a mano de las épocas pasadas. Fué Bill Arnsparger, el entonces coach asistente de los Delfines de Miami, quien decidió encontrar la manera de integrar al guardia central con la llamada defensiva de prevención contra avances de "yardaje" largo. La creación de Arnsparger se llegó a conocer como la "defensiva 53", porque en ella sustituía al "linebackers" Bob Matheson (Jersey 53) por un "tackle" defensivo cuando esperaba un pase, y también porque la defensiva, con frecuencia desarrollaba cinco zonas cortas y tres profundas. Manny Fernández, un "tackle" defensivo movable asumió la posición de guardia central, mientras que los alas, Bill Stanfill y Vern Der Herder tomaban sus lugares normales. Esto les daba a los Delfines, únicamente tres hombres en la línea, pero la ofensiva no podía prever con exactitud que era lo que Matheson — de 1.93 de estatura y 109 kilos de peso — haría al ponerse en movimiento la bola. Podía retroceder a defender contra el pase, dándoles así a los Delfines una zona impregnable, campo abajo, de ocho hombres; o podía realizar una jugada de truco con Fernández, entrando por un lado del centro mientras que Fernández entraba por el otro, para aplicar mayor presión al "quarterback"

En su oportunidad se pensó del "5-3" que: "era una buena defensiva, pero sólo en determinadas situaciones... si alguien tratara de usar tres delanteros como su defensiva normal, lo correría de la liga.". Como tantas aseveraciones dogmáticas, rápidamente fué rebatida. Uno de los equipos que adoptaron la línea de tres

hombres fué el de los "Patriotas" de Nueva Inglaterra, quienes deben haber pensado que no tenían nada que perder. En temporadas recientes, los "Patriotas" no habían podido detener ninguna buena ofensiva de la NFL — aunque usaran minas y alambres de púas. El "Head coach", Chuck Fairbanks, instaló una de-



9. La Defensiva "53" de Miami

fensiva 3-4, con tres hombres de línea: un guardia central (Fairbanks, lo llama "tacleador de nariz") dos alas y cuatro "linebackers". Fairbanks y su conjunto de "chicos malos" dejaron atónitos a muchos en la NFL, durante la temporada pasada. Los "Patriotas", que les había permitido a sus contrincantes un promedio vergonzoso de 203 yardas de avances por tierra (por juego) en 1973, de pronto, se volvieron el equipo de la AFC, más difícil para todos los ataques por tierra, los "Patriotas" limitaron a sus contrarios a avanzar un promedio de 113 yardas por tierra por juego en 1974, mejor por una yarda que los campeones del Super Bowl, los "Acereros" y dos yardas menos que Miami. Nadie se esperaba eso. La mayoría de los coaches pensaban que el 3-4 detendría el juego de pases, pero que era vulnerable a la corrida. La explicación la da Walt Michaels, coordinador defensivo de las "Águilas" de Filadelfia: Todo el propósito del 3-4 es movilizar el mayor número de jugadores para la persecución, al ponerse en juego la bola.

Y se pusieron bien listos. Los "linebackers" no hacían lo mismo en cada jugada. A veces, este tipo —el linebacker exterior derecho— se lanzaba hacia acá, para que



8. "Stack" La-Pila



pareciera un "blitzkrieg", luego se echaba para atrás y ¡cuidado! allí viene este otro tipo —el "linebacker" exterior izquierdo— en la siguiente serie sería lo contrario.

El 3-4, siempre y cuando genere una agresión suficiente hacia el pasador, también es efectivo por su fuerte cobertura de pases. Los cuatro "linebackers" y el "cornerback", se encargan de cinco zonas cortas, mientras que los demás "backs" defensivos juegan las tres zonas profundas. Esto supera las ya anticuadas zonas rotativas o revolventes del 4-3, en que los cuatro "backs" defensivos giran hacia un lado o hacia otro contra el mejor receptor. El "back" rotante y los tres "linebackers" se encargan de sólo cuatro zonas cortas. Desde luego, la cobertura de pases se ha vuelto más complicada que eso, ya que la del "hombre con hombre" le ha dado paso a las zonas y a las coberturas de combinación. En aras de la variedad, todos los equipos utilizan versiones de todas ellas. La "53" del coach Shula, en Miami, está tomando temibles características nuevas al paso de que está desarrollando seis zonas cortas y dos profundas, y diversos tipos de combinaciones de coberturas utilizando a sus ocho defensores contra pases. Por lo tanto, cabe preguntar: ¿adoptarán pronto todos los equipos de la NFL, el 3-4 como su defensiva standard? y si el 3-4 ha llegado ¿tardará mucho en aparecer el 2-5? y finalmente ¿qué les parece el 1-6, con un guardia central, tamaño monstruo de "Luch Ness", y la velocidad de 2.2 en las 40 yardas?

"No—dijo Tom Landry enfáticamente—no creo que el "tres-cuatro" sea la ola del futuro. Para mí es una defensiva para esconder la debilidad. Si cuentas con los jugadores para lograrlo, la defensiva 4-3, sigue siendo mejor. Nadie lo comprobó mejor que Pittsburgh en la última temporada".

Los "Acereros", utilizando un 4-3 normal, con un mínimo de adornos, llevaron a cabo una de las más importantes demostraciones de football defensivo, jamás visto, en el torneo de la temporada posterior del año pasado.

Después de limitar a sólo 49 yardas a O.J. Simpson, de Búfalo, en el primer juego de las semifinales, la defensa de la "Cortina de Acero" del Pittsburgh, alcanzó lo que el "linebacker" Andy Russell denominó "un nivel más alto de conciencia". En el juego por el título de la AFC, contra Oakland, los "Acereros" materialmente afixaron a los favoritos "Bucaneros" con permitir sólo 29 yardas de avance en 21 intentos por tierra, el menor número de yardas en ningún juego de la NFL desde que el 5-2 de los "Aguilas" frenó a los "Angeles Rams" durante un aguacero brutal en 1949. "Después de este partido—dijo Joe Greene, el imponente "tackle" de Pittsburgh—había gente que alegaba que nadie podría superar jamás ese juego defensivo. Yo dije: sintónicese al Super Bowl, puede que le demos la sorpresa". Sorprendentemente la cortina de acero funcionó aún mejor en el Super-Bowl, contra Minnesota, Pittsburgh permitió que los "Vikings" avanzaran sólo 17 yardas en 21 intentos por tierra.

Fué un logro a toda máquina—dijo Joe Green— lo que logramos con la defensiva en esas últimas dos semanas se debería grabar en las tablas de la historia del Football Americano Profesional, junto a la temporada de diecisiete cero de Miami, y a la dinastía de los "Empacadores" de Green Bay.

No podían rodear a Joe, ni huirle tampoco, porque era demasiado rápido al salir la bola —explica Russell— Por consiguiente, estábamos obligando a la ofensiva a correr hacia Joe, que era exactamente lo que deseábamos". Esto... ¿señala un retorno a un pensamiento más fundamental acerca de la NFL? ¿A donde irán las defensas próximamente?... ¿Volverán a la alacena o se atreverán a seguir buscando algo nuevo?

"Los defensivos iremos a donde nos lleven las ofensivas—dijo Russell Siempre ha sido así... ¿o no?.

*Ray Didinger es un Reportero deportivo del Philadelphia Bulletin.*



EMPRESAS CADENA INTERNACIONAL DEPORTIVA, S.A.  
TONALA Nº 30-79 PISO MEXICO 7, D.F.

## EL MEJOR EQUIPO DE FOOTBALL AMERICANO PROFESIONAL EN MEXICO:

YOKO SPORT, S.A.  
A.J. SIRIS, S.A. DE C.V.  
PROMOTORA DE MODAS MASCULINAS, S.A.  
MANUFACTURERA DE PLASTICOS Y  
TROQUELADOS, S.A.  
HILADOS Y TEJIDOS SAN JORGE S.A.  
CENTRO INDUSTRIAL AZTECA S.A.  
JAME, S.A.  
INDUSTRIAS GLOSA S.A.

TODAS SON EMPRESAS MEXICANAS AUTORIZADAS POR EMPRESAS CID, S.A. PARA FABRICAR ARTICULOS OFICIALES NFL EN MEXICO. EXIGA ESTAS MARCAS Y EL ESCUDO OFICIAL DE NFL EN TODOS LOS PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD DE FOOTBALL AMERICANO PROFESIONAL

### ARTICULOS:

BANDERINES CHAMARRAS  
PLAYERAS TOALLAS CARPETAS  
BOLSAS JOYERIA

### EQUIPOS:

DALLAS COWBOYS  
MINNESOTA VIKINGS  
MIAMI DOLPHINS  
LOS ANGELES RAMS  
PITTSBURGH STEELERS  
OAKLAND RAIDERS  
BALTIMORE COLTS

Y SUS OTROS EQUIPOS FAVORITOS  
DE VENTA EN ALMACENES Y TIENDAS DE  
PRESTIGIO COMO:

PARIS LONDRES  
SANBORNS  
WOOLWORTH



SOLO ESTE ESCUDO GARANTIZA QUE ES  
UN ARTICULO OFICIAL NFL Y QUE ES DE  
PRIMERA CALIDAD



# Memorias de Layne:

## Su vida fué como una fiesta

por Jim Klobuchar

¿Lo recuerdan?... En aquellos partidos de Football Americano, siempre metía sus cachetes desprotegidos del casco, entre las cabezas de sus compañeros del equipo, en medio del compacto grupo humano en el "huddle".

Bobby Layne, los sermoneaba; como si se tratara de compungidos penitentes. Layne se erguía con las manos en la cintura prometiéndoles sudor y lágrimas y posiblemente una patada en el trasero.

Bobby Layne, visto de cerca, con su casco apenas cubriendo sus enormes cachetes, daba la apariencia de un viejo gnomo, y fué uno de los retratos imperecederos de aquella época.

Se podría condensar una época entera dentro del espacio de una foto, que contenía, el ritmo y el colorido de aquellos tiempos; que evocaba a sus santos, y a sus demonios. Eran los tiempos en que la televisión, transformaba al Football Americano Profesional.

En una parte, allí estaba Vince Lombardi, en sus primeros años de coach, parado junto a la banca de los "Empacadores de Green Bay". Llevaba puesto un abrigo de pelo de camello, y proyectaba una mueca tan enérgica, y voluntariosa, que causaba seguramente el mismo desconcierto para quienes la contemplaban; como debió de haber sucedido entre: Leonardo Da Vinci y la Monna Lisa. Cada quién podía interpretarla a su manera. De un ángulo visual para unos podía semejar la sonrisa bíblica y confiada de San Miguel Arcángel. Para otros un ángulo feroz y exigente.

En la otra parte, allí estaba también Johnny Unitas. Plantado firmemente en el "pocket" de protección; haciendo fintas con la bola, y enviándola en falso, a 50 yardas a Lenny Moore, en terder down, y una yarda por avanzar.

Nadie hablaba de "carisma" cuando Bobby Layne jugaba football.

Entonces se usaba más comúnmente la palabra "aura", y la composición exacta del "aura" de Layne, según los químicos; consistía en partes iguales de: Azufre, humo de pólvora, emanaciones de los campos petrolíferos de Texas, y whiskey "bourbon". Algo queda todavía de azufre residual, cuando Layne entra en una habitación; y aunque se ha diluido a través de los años, sigue

Fué un "Gentleman" mariscal de campo que vivió la vida a fondo en la buena época de antaño del Football Americano Profesional.



En la actualidad es un hombre de bien tejano, siendo inconfundible.

En cierta ocasión, Layne estaba sentado ante la mesa de un restaurante de Minneapolis, afable, discretamente quemado por el sol y sorprendentemente esbelto.

"Todo lo debo a mi médico—dijo Layne con muy poco entusiasmo—. Mi perro y yo, corremos todos los días en un parque cercano a "Lubbock Texas". Cuando la mesera le pidió la orden, Layne simplemente cacareó: "Estoy a dieta nena, sólo dame una pequeña hamburguesa, con eso que llaman, queso cottage, y un vaso de ginebra como tónico".

Su compañero de almuerzo, un periodista deportivo; no esperaba comer con Layne esa tarde, porque estaban en Minneapolis, y Layne habitualmente lo hace en "Lubbock", con sus compañeros de dominó. Apenas hacía dos días que había faltado a la cita que tenían en "Lubbock". El avión donde viajaba procedente de México, había tenido una avería. Por lo tanto al reportero, no le había quedado más que esperar que dos días después, Layne le llamara desde el aeropuerto de Minneapolis, para decirle secamente: "Te debo una disculpa amigo".

Aquel hombre le recordaba a "Dutch" Van Broclin, por lo amigable y jocoso, y por el tono un tanto sarcástico con que se refería, a los que no habían sabido llegar, pero era más amable que Dutch".

Sin embargo, Layne siempre buscó el dinero. En su tiempo, fue el profesional mejor pagado del football y se sentía orgulloso de ganar 25 mil dólares al año. "¿Y todas esas parrandas?" —Insistía el reportero— "No querrás que piense que todo eso era un cuento". "Bueno, bueno —decía Layne— yo diría que únicamente lo que correspondía del jueves al domingo sí, pero en los días previos al juego, había que relajarse un poco".

"Era Buddy Parker, nuestro coach en Detroit, y en Pittsburgh. Era un hombre de gran sabiduría, fué uno de los hombres más grandes que he conocido. Buddy nos decía. "Hay tres cosas que les gustaría hacer a los que están en este negocio; tomar e irse de parranda, y apostar dinero en los juegos de baraja." —Y agregaba— "Conozco a muy pocos tipos que sepan hacer dos de ellas bien, pero no conozco a ninguno que haga una sola bien. Y el que trate de hacer bien las tres cosas aquí... ¡Me lo trueno!".

Realmente fue una lástima que la alianza de Layne y Buddy, floreciera sólo unos cuantos años antes de que el Football Americano Profesional, llegara a ser tan arrolladoramente popular.

"Cómo sufrí a ese hombre —recuerda Layne no precisamente en tono trágico— Recuerdo haberlo visitado una noche en su casa, después del juego, y nos tomamos unos tragos y las bebidas seguramente le afectaron a Buddy, porque escuchamos una voz que provenía de su recámara. Fuimos allá y encontramos a Buddy de rodillas, rezando, y diciendo en voz alta: ¿Por qué a Paul Brown le tocan todos esos "backs" que corren y corren... y corren, Señor, y a mí no me toca ninguno?".

"Pero, alguna vez el Señor sí le hacía caso, ¿o no? —continúa Layne— pues sí que teníamos algunos grandes "running backs" en Detroit, aunque hubo algún año en que todo nos salió mal, y perdimos los primeros seis juegos de la temporada, y estábamos regresando por vía aérea desde la costa del pacífico".

"Cuando llegamos a Denver, Buddy, ya no se aguantó más y llamó a Bert Bell, el Comisionado." "Todos los hijos del diablo de este equipo, están disponibles para otros equipos"—dijo Buddy.

La mesera trajo otro plato de pan



tostado seco y le sonrió a su cliente gruñón.

Layne, bromeó con la mesera y admitió que tratándose de que era martes, estaría bien que le llenaran otra vez su vaso.

La mayoría de los jugadores de Football Americano Profesional, se hacen de inmediato miembros de la hermandad, pasando con éxito ese proceso de trámites que jamás se ha podido definir, pero que se activa en los dormitorios, desde el momento en que el jugador se presenta al campamento de entrenamiento. Se puede entender esto, como un error en el valor competitivo del jugador, pero nunca se equivocan en la evaluación de su carácter, y su mérito de pertenecer a su equipo. En el caso de Layne, fue instantáneamente aceptado al unirse a las Hordas de los Osos de Chicago. Aún a pesar de las cifras estratosféricas de su sueldo: 77 mil dólares en tres años incluyendo aguinaldos. Una cifra fuera de lógica para esa época.

Le fué mal con el equipo de Chicago. Cuando Sid Luckman decidió que hacía falta un hombre con más edad para ocupar el puesto de "quarterback" del equipo.

Esto, les brindó la oportunidad de dejar a Johnny Lujack y a Bobby Layne en calidad de quarterbacks de apoyo, y particularmente para Layne, se volvió el equipo de Chicago un "extraño país". Sobrevivió apenas a una mala novatada, luchando con problemas de adaptación y como un bebé enfermizo. Cuando George Halas le explicó la situación, lo hizo en una forma en que Layne le guardó respeto, y lo transfirió al equipo de los "Bulldogs" de Nuew York. Esta no fué la acción más caritativa de Halas.

"Pero no se podía pasar un año con el equipo de los Osos de Chicago, sin aprender algo —afirmó Layne— uno de mis castigos por ser novato, era atender el hambre del "Bulldog" Turner. Lo tenían relegado a la mesa de los gordos. Por la noche, Turner daba la impresión de que de veras se estaba muriendo de hambre. Acababa de estar en el comedor y se había quedado a ver a sus "cuates" devorar aquellos filetes y antojos... El sentía que se moría. Me ordenaba Turner, que

*Bobby, es todo un éxito social, en casi cualquier ambiente. Confiado, generoso.*





"Escuchamos esta voz que venía de la recámara de Buddy y allí lo hallamos, de rodillas. Está rezando, y dice, "Porqué a Paul Brown le tocan todos esos backs, y a mí no me toca ninguno?"

fuera a la comisaría, a conseguir más alimentos. Yo le comentaba que la comisaría estaba cerrada, a lo que él me contestaba, ¡"Méteme a la fuerza!, en qué demonios de clase de liga estás jugando? Y así me metía en la comisaría, ¡a la fuerza y a paso veloz! A juzgar por el ruideral que hacía Turner, si no regresaba con la comida, él me comía a mí".

El equipo de los "Bulldogs" de New York, era una de las grandes decepciones de la historia del Football Americano Profesional, eran una bola de limosneros disfrazados de equipo de football.

Layne se destacó entre los "Bulldogs", como el primero en pases hacia adelante. En yardas ganadas por tierra y en cabezasos. Ted Collins, era el dueño del equipo, era un individuo cuya lealtad era fuerte pero extraña, ya que a mediados de la temporada y con 1-10-1, no se presentó ni a las prácticas. Pero lo único que salvó a Layne de que lo desmembraran del equipo, fue su cambio al Detroit, en la siguiente temporada. Y dos años después era ya un quarterback de campeonato.

A sus fiestones de los lunes, en el club del Estadio, se le atribuye el que el Detroit, se salvara de la primera recesión económica del período del Presidente Eisenhower, ya que Layne a menudo, pagaba la cuenta total.

Esto provenía en parte, a su cariño por el holgorio deportivo, pero al mismo tiempo, representaba su gratitud por haber sido elevado al puesto de quarterback.

"Había que ser medio político—admitió Layne— quise mucho a esos tipos, pero también había que repartir algo de lana. Era muy difícil; es la línea entre ser apantallado y ser buena gente con tipos que ganan menos. Tampoco se podía exagerar la nota. —Layne continúa— Pero cuando me encontraba con tipos como: Harley Sewell, Charley Ane y Dick Stanfel, de veras era sincero al querer pagar algunas de esas cuentas ¡Eran algo serio!"

"¿Alguna vez te platicaron de Stanfel?... Podrías revisar una película completa del juego y jamás verías a Stanfel fallar una bloqueada, o no derribar a alguien. Si hay alguien a quien le tengo respeto, es a Stanfel. Una vez estábamos jugando contra los "Forty-niner's", y tratábamos de meter una anotación antes del medio tiempo. No deseaba yo usar otro

tiempo fuera en ese momento. Corrimos una barrida por la banda, y Stanfel regresa al "huddle" resoplando, tosiendo y casi sin respiración. Estaba tan ronco que apenas lo podía oír. "Bobby —me dijo— dame un tiempo fuera". Reconozco que en ese momento me porté como un desgraciado, así que le contesté secamente a Stanfel: "Al diablo con tu tiempo fuera", y mandé una jugada nuevamente.

Stanfel cumplió con su bloqueada, y luego tuvo que salir del campo de juego. El doctor lo revisó cuidadosamente y lo diagnosticó; "fractura en la espina dorsal." Dick Stanfel, había realizado su bloqueada con una vértebra destrozada.

"Ya te imaginarás cómo me sentí en ese momento". "Al día siguiente Stanfel, traía su corset de yeso hasta el cuello."

"Teníamos a los jugadores: Hunchy Hoernschmeyer, Doak Walker, Cloyce Box. Jack Christiansen, Jim Davis, Dorne Dibble, Joe Schmitdt, Gene Gedman, ¡Diablos!... podría nombrarlos a todos. Leon Hart, Lon Creekmur, Yale Lary, ¡Que tipazos! Recuerdo también a: John Henry Johnson... este John Henry, era capaz de despedazar a cualquiera. Pero era medio raro.

Nunca olvidaré de Larry Wilson de los Cardenales, y esto explica a Larry tanto como a John Henry. Larry fué el que perfeccionó el "Safety Blitz". Realmente había que padecer una especie de deseo de morir para inventar el "Safety Blitz". Sin embargo Larry, kilo por kilo, puede ser que haya sido el hombre más rudo que jamás haya participado en el Football Americano. Recuerdo como se paraba al otro lado de la línea con la boca abierta y sin dientes, lo que le daba aspecto de Popeye".

"A los coaches los tenía muy preocupados con su "Safety Blitz"; y a los quarterbacks que tampoco estaban deshumanizados, también. Estábamos jugando contra los Cardenales, y el coach Buddy dijo que tenía la solución. Buddy realmente siempre estaba maniobrando y empujando a los demás durante el juego".

"Decíamos que había que poner el despertador a media noche para madrugar a Buddy. Y esa tarde antes del juego con los Cardenales, Buddy nos dijo: "Lo que vamos a hacer, es encargarnos de Larry Wilson primero; con su "Safety

Blitz", y tú John Henry, te vas a resorteear sobre Wilson. Te vamos a esconder en alguna parte del "Backfield" y cuando se te deje venir, le das con todo lo que tengas. Y tal como lo habíamos previsto; estuvimos esperando, y en la tercera jugada Larry Wilson se deja venir con su "Safety Blitz" "John Henry había permanecido semi-escondido en el backfield", y lo único que alcanzó a decir fué "Allí viene". "Larry Wilson irrumpe con la violencia de un huracán en el backfield... y John Henry, choca con él de frente. ¡Legal! pero muy violento. Wilson se desplomó como si hubiera chocado con una locomotora. Quedó tirado como muerto. A lo macho creí que ya había felpado". "Finalmente las asistencias lo resucitaron y lo sacaron arrastrando del campo". "Deveras me arrepentí y le dije a uno de mis compañeros"... Hay que admirar a Larry Wilson por lo que trató de hacer. Creo que va a estar fuera de circulación varias semanas".

"Pues... no las estuvo. En realidad, sólo estuvo fuera una jugada. Regresó a la siguiente, y dos jugadas después, ¿qué crees que se les ocurrió mandar? ¡Exacto! a Larry Wilson y su "Safety Blitz".

Y sólo le pude decir a John Henry, "Me lleva el tren" a lo que John Henry me contestó, "Me adivinaste el pensamiento".

"Bueno, esa es la diferencia, que se le puede aceptar a un buen jugador de Football Americano. Y no solo era un buen jugador, sino que además jugaba limpio".

"Ese mismo día, Ed Meadows, me "planchó" en nuestro juego con los Osos de Chicago. Nunca dije que Meadows a propósito me quisiera sacar del juego. Si recuerdo que mis amigos de "Lubbock", se habían dejado ir al juego, y de que asistieron a una fiesta en la que se encontraban bastantes jugadores de los Osos. Y dijeron que algunos de ellos sí querían apostar a que yo no iba a durar más que el primer cuarto. Eran muy bromistas esos Osos. Tengo que reconocer esto acerca de aquella jugada. Acababa de darle la bola a Gene Gedman, y me quedé viendo como la corría, cuando me llegó Meadows, y simplemente, se me apagó la luz". "De ninguna manera quisiera dar a entender que él lo hizo alrede". "Digamos que lo podía haber evitado".



Me senti algo desconcertado cuando me fui a Pittsburgh. En Detroit, todo era de primera. En Pittsburgh, ni la rechifla era de liga mayor.

El viejo tema de conversación que siempre se hace presente en las discusiones de cantina salió aquí: ¿Que hay del juego sucio, sobre todo en esa época del football profesional, plagada de riñas y tierras de nadie?

“Yo sólo puedo juzgar por lo que a mí me tocó—dijo Layne— Muchos de los tipos se esforzaron por evitar que se lastimara algún compañero. Y cuando digo algún compañero, me refiero a mí mismo.

—Layne agrega— Hard y Brown, de los “Forty-niner’s”, desinflaron mucha gente con ese golpe de hombro que acostumbraban meter. Pero conmigo fueron muy gentes. Eso sí, el viejo Hardy me decía: “Te tengo... no te muevas”, y yo decía: “no tengas cuidado amigo, no tengas cuidado”.

Se le empezaban a nublar un poco los ojos al viejo guerrero. Podía haber sido la nostalgia o el efecto de las copas. “El empleado del Hotel de San Francisco, que entró a la Suite, después de aquel juego de hace ya años se encontró con una luna de cristal que valía 800 dólares hecha añicos, Layne la había roto”. Layne también se resistía a que lo clasificaran de sentimental. Pero hágale mención de esto a Ernie Sautner y fíjese en la transformación de imágenes.

La máscara de guerra de un Bobby Layne, se superpone a una cara rabiosa color jitomate que se veía en el “huddle” de los Acereros. Ahora, que se esfuma esa imagen y que se mezcla con la del Bobby Layne, de 48 años de edad. Llega otra imagen de un negociante texano quemado por el sol. La mayoría de sus inquietudes se han aplacado. Siguen intactas en gran parte, sus irreverencias, y sus generosos y calurosos recuerdos en las confesiones de un viejo profesional. “Ernie y yo rentamos una casa poco después de que me contrató Pittsburgh—dijo Layne— Recuerdo que le dije a Art Rooney, que no necesitaba más dinero, y que estaba resuelto a aceptar una reducción del sueldo, a cambio de que Art me pagara los gastos de la casa; creo que esto asustó a Rooney Ernie era a todo dar”.

“Me controlé un poco cuando primeramente me uní al Pittsburgh. En Detroit todo era de primera. En Pittsburgh, ¡Qué caray! ni siquiera la rechifla era de la categoría de las grandes ligas. En uno de

esos partidos, los aficionados se me echaron encima y Ernie les reclamó a los periódicos en serio. Claro el pueblo se le echó encima a Ernie. A la semana siguiente jugamos en casa y Ernie fue el



Fué el único, y se llamaba Layne

capitán del equipo. Nos forzamos por salir corriendo al campo desde la rampa del viejo y amolado Estadio de Forbes Field. Ernie sale primero, los hombros hacia atrás y las rodillas altas como se debe de hacer. Allí se armó la rechifla.

Ernie pensó que todo esto lo podría soportar; porque todo el resto del equipo que venía detrás también lo aguantaría.

Siguió corriendo dentro del campo y volteó, a ver cuanta ventaja nos llevaba.

No había nadie detrás de él. Habíamos decidido divertirnos un rato a costillas de Ernie, y lo habíamos dejado salir corriendo solito. Los aficionados le gritaron a Ernie hasta de que se iba a morir. Y nosotros en la sombra del callejón nos estábamos muriendo de risa. A Ernie por poco le da un ataque de ira. —Layne ri— Nomás quedó en el centro del campo, sólo, como si su propia madre le hubiera aventado a los tiburones. Esto le llamo yo el colmo de la ingratitud, pero ese viejo y destartado Estadio lo hacía a uno reaccionar así”.

“Los miércoles por la noche parábamos en seco a la parranda. Ernie y yo, siempre estábamos en las mejores condiciones para el juego”.

“No me importa lo que digan los

chismosos,—dice Layne— En algunos partidos estábamos en mejores condiciones que en otros probablemente. Nunca olvidaré a Ernie el día que el doctor llegó tarde y tenía que inyectarle “Novocaína” para su hombro. Se equivocó de botellita y que le mete “Demerol”, como para matar a un caballo. Por poco y se muere Ernie. Se lo llevaron volando al hospital y cayó en coma bastante rato. Lo fui a ver. Ernie estaba como agonizando. Por fin, pidió a un sacerdote. El buen hombre llegó, y Ernie con la voz muy apagada le dijo; “Padre, perdóneme porque he pecado. Padrecito, ya no queda mucho tiempo, nomás voy a contarle los puntos más importantes”...

Llegó la mesera con la cuenta que Layne inmediatamente arponeó con movimiento rápido que demostraba experiencia. “Te diré porque me da mucho gusto pagar esta cuenta, preciosa —le dijo a la mesera— Un billete de cincuenta dólares es un billete de la más mala suerte que hay, ¿Sabías eso linda?. Nunca me trajeron suerte, ni en las apuestas de caballos ni en nada. Tengo uno de cincuenta aquí en la billetera y ando viendo como me deshago de éste también”. La mesera dijo que nunca antes lo había considerado desde ese punto de vista.

Layne se paró. Regresaba a Lubbock y a sus inversiones en el petróleo, a sus bienes y raíces y a su compañerismo, la pesca del dominó y las barajas del club.

Ver también Football Americano por televisión durante la temporada.

—“Hay mucho canijo football por la tele para las mujeres de mi casa, y demasiado para mí también.

“Dutch” Van Broclin fue coach de los Vikingos aquí, sí, es cierto. Lástima con lo de él y lo de Atlanta. El trabajo de quarterback más gracioso que he conocido fué el que hizo en Philadelphia. Un equipo muy maleta de principio a fin”.

—Y, ¿qué me dices de Layne en Detroit?

—“Tampoco lo hizo tan mal, y... ¿alguna vez te platiqué de Creekmur?, ¡Oiga usted ese sí que fué un tipo que...”

¡La mesera no pudo creer la propina! ○

Jim Klobuchar es redactor deportivo del Minneapolis Star.





MAR REG

## **Sus agencias amigas Volkswagen**

Automotriz Churubusco, S. A.  
Río Churubusco esq. Calzada de la Viga  
Tel. 581 23 00 con 10 líneas

Automotriz Iztacalco, S. A.  
Plutarco Elias Calles No. 588  
Tel. 590 26 22 con 10 líneas

Automotriz Popular, S. A.  
Ave. Juárez No. 114  
Tel. 4 04 11 Texcoco Méx.

Ponen a sus ordenes sus departamentos de:  
Ventas Autos Nuevos y Usados  
Refacciones y Servicio  
"Visitenos"

---

Presente este CUPON en cualquiera de estas 3 agencias V W  
y le daremos un obsequio de Football Americano Profesional



# LAS SEÑALES DE LOS OFICIALES



"Touchdown"  
Gol de campo



"Safety"



"Tiempo Fuera"



"Bola muerta" ó Zona  
Neutral Establecida



"Foul" Personal



Primer "Down"



Pérdida del "Down"



Retrazo de Juego ó  
Tiempo fuera Excesivo



Ningún Tiempo Fuera  
o tiempo dentro con silbato.



"Offside" o violación  
de patada libre.



"Holding"



Bola tocada  
dos veces.



Pase denegado  
jugada terminada,  
o Gol fallido.



Uso ilegal de manos.



Pase malabarado  
dentro del campo o  
atrapado fuera del campo.



Pase ilegal



Interferencia o  
recepción libre



Receptor inelegible  
jugador inelegible  
campo abajo



Señal de Recepción  
Libre, no válido.



"Bloqueo"  
ilegal



Movimiento ilegal al  
Ponerse en juego la bola.



Empujar, o ayudar  
al corredor.



Comportamiento  
anti-Deportivo



"Clipping"  
corte ilegal.



Vince Scully poeta laureado de los cronistas de Béisbol acaba de pasarse a la liga Nacional de Football Americano Profesional.

Scully, de 47 años de edad, ha sido contratado por la C.B.S., con el fin de que describa diversos eventos deportivos como cronista en televisión. Entre otros narrar jugada por jugada, los partidos de la NFL, durante ésta temporada. Este cambiazó se podría equiparar al que hubiera dado Napoleón, uniéndose a los Ingleses para conquistar Moscú.

Durante sus 26 años detrás del micrófono, Scully ha tenido muy poco que hacer con el Football Americano Profesional ya que el último juego narrado por él fué allá por el año de 1960. Pero confían en que Scully será un éxito rotundo todos aquellos que lo escucharon narrando peripicias de los equipos de Béisbol y en particular de los Dodgers, a partir del año de 1951 en Brooklyn a quienes Scully siguió cuando se trasladaron al Oeste en 1958.

Con una voz resonante y sabrosa, con su dominio del idioma y su amplia cultura, Scully se volvió una costrumbre en la radio, y los aficionados de California del Sur no han podido dejar de escucharlo durante dos décadas. Vayan estos ejemplos: Cuando a Red Schoendienst, gerente de los Cardenales de San Luis, lo expulsaron de un juego de Béisbol en la temporada pasada, Scully hizo el siguiente comentario: "¡Ese sí que es un pavo caliente, píquenlo con un tenedor y verán que ya se rostizó!".

Durante un juego de los Dodgers en Pittsburgh, Scully describió a dos jugadores de los Piratas; Dave Parker, un hombre de 1.98 de estatura y Wilver Stargell, de 1.93, en los siguientes términos: "Estos monstruos parecen fabricados por los Acereros de ésta localidad, y, si llegan a chocar entre sí, se partirá éste estadio en 'Tres Ríos'".

Refiriéndose a los problemas de principio de temporada que estaban pasando los Astros de Houston, su comentario fué: "Si los ojos de Tejas se han fijado en los Astros, ya deben de estar biscos".

Exceptuando uno que otro juego de estrellas, la serie Mundial, recientemente, algunos torneos de Golf, y el campeonato de Tenis, entre Jimmy Connors y Rod Laver, televisados por la C.B.S., el oriundo de Nueva York, que se recibió en la Universidad de Fordham (Vince Lombardi, fué coach asistente cuando Scully

estudiaba allí), no ha estado frente a un micrófono en Cadena Nacional.

Scully dice que no le había interesado explorar estas áreas, ya que él es un hombre hogareño, y viajar con un equipo de Béisbol lo aleja por demasiado tiempo de su familia. Lo irónico es que, precisamente por querer pasar más tiempo con su familia, se decidió agregar el compromiso con la C.B.S. al que ya tiene establecido con los Dodgers.

Joan, su esposa, falleció en enero de 1972, y él se volvió a casar a fines de 1973. Actualmente tiene una familia de 6 hijos incluyendo a una nenita de 7 meses de edad. "Nunca quise dedicarme a ningún otro deporte—dice Scully siempre estuve muy contento. La temporada de Béisbol absorbía bastante de mi tiempo. Y nunca tuve deseos de hacer más. Realmente lo que siempre quise fué hacer menos. Entonces perdí a mi esposa y me volví a casar. Era como empezar otra vez desde el principio. Sin más ni más, con 6 hijos, un matrimonio nuevo y con un bebé, pensé que, entre otras cosas, necesitaba yo una sacudida, un reto.

*"Aunque nunca narraste mucho Football allá en los Angeles, si comentabas algo de este deporte mientras vivías en Nueva York, ¿verdad?"*

"Cuando comencé en 1949, la C.B.S., tenía una cosa al aire que se llamaba: 'The CBS Football Roundup'. Empezaba este programa los sábados en la tarde y se narraban cuatro juegos. Uno de ellos por lo general de una zona distinta en horario. Este programa fué un entrenamiento precioso; porque tenías tus audífonos, el micrófono y un cronómetro para llevar tus tiempos. Estaba tratando de comentar el juego y Red Barber gritaba: 'Necesitamos dos minutos del partido entre la Universidad de Boston y la de Maryland' '¡Vamos con Vin Scully!'

Y allí comenzaba el problemón. Tenían que ser exactamente dos minutos. Ni un minuto treinta segundos, ni dos minutos 10 segundos. Dos minutos era la orden. Y, ya. Había que ser conciso, resumir la situación inmediatamente. Había que narrar jugada por jugada. Y en todo momento consultar el cronómetro. Tres, dos, un segundo... fuera. ¡Era la locura! ¡Pero qué entrenamiento más efectivo!

*"Eso fué hace mucho tiempo. ¿Como te puedes acordar bien, sino has estado involucrado en el Football Americano desde entonces?"*

"Tengo que preocuparme porque nun-

ca quiero hacer ningún papel de tarado, cuando estoy narrando. Más bien quiero realizar un buen trabajo. Estuve preocupado antes de la narración de lo del Campeonato de Tenis, entre Connors y Laver. Estuve preocupado también cuando lo del Campeonato Abierto de Golf, en Florida y sobre todo en el torneo de los Maestros—y continúa Scully con su ráfaga de recuerdos—Tuve que ser cronista de todos esos eventos y no lo había hecho antes. Pero me encuentro en ese momento en que la vida no me trata de cuarto down y gol. Trato de hacer mis cosas lo mejor que puedo. Si lo reciben bien, bueno. Siento que a mí no me va a cambiar eso... y si no lo reciben bien, pues entonces tendré que tomar otra decisión. Pero no estoy tan impresionado ni con el juego, ni conmigo mismo. Me prepararé ¡Santo Dios! Trabajaré lo más que pueda. Mi gente me conoce y ya sabe que haré la lucha.

*"¿Y que tal te has adaptado al juego de Football? ¿No estudiaste con Jack Faulkner el famoso coach de los Carneros?"*

"Lo que hice fué decirle a un tipo, que estaba escribiendo un artículo, que yo me iba a inscribir en la Universidad de Faulkner. El escritor me preguntó: ¿Donde diablos queda la Universidad de Faulkner? —y yo contesté— Pues, donde hay sólo un estudiante y un sólo profesor. ¡Podríamos decir que es una Universidad muy exclusiva! Y entonces le hablé acerca de Jack. Lo había visitado una docena de veces. Revisamos una película y le digo a Jack. 'Quiero que entiendas una cosa... No quiero llegar a jugar igual que un Johnny Unitas'. Estábamos profundizando demasiado y además nos estábamos metiendo en terrenos de los Super-expertos. Jack me contestó, 'Muy bien ahora el "safety" es Cleo, y el "cornerback" es Sky. Ahora vas a ver una cobertura de Cleo, o una cobertura de Sky'. Y yo le contesté— ¡Perfecto! No me estorba que me lo digas y yo lo recordaré, pero no voy a utilizar ese tipo de información. Esto es para el experto que se encuentra sentado cerca de mí en la cabina de transmisión. Yo no soy el hombre de las "x", ni de las "oes".

*"Hay un punto muy fuerte en tus comentarios y es el hecho de que les das a tus oyentes antecedentes y datos muy interesantes del Béisbol."*

"El Béisbol es diferente. Muy engañoso. Es más difícil de narrar porque es sumamente lento. Hay suficiente tiempo para ahorcarte tú mismo. El pitcher se





"Necesitaba una sacudida, un reto".

queda allí parádo, frote y frote la pelotita. El bateador, limpie y limpie los Spikes. Y mientras, uno tiene que decir algo. Eso no ocurre en el Football.

Se meten al "huddle" y rompen rápido. Va la jugada y otra vez vuelven a hacer lo mismo. Yo sí puedo hacer comentarios y anécdotas acerca de los jugadores de Béisbol, porque tengo todo el tiempo del mundo mientras le tiran 5 o 6 lanzamientos al mismo bateador. Por ejemplo: Lo batea de Faulll... y entonces le dijo a la hermana... ¡Bola adentro! Uno y unaaa!... y entonces su mamá le dijo... ¡Y esa la bateó de Faulll, para atrás para atrásss! ¡Uno y dos!... y luego sus tías le dijeron... Y todo esto se puede hacer en Béisbol".

*"¿Y cuándo te decidiste a ser Cronista Deportivo?"*

"Cuando tenía entre 8 y 9 años de edad. Las monjitas de la primaria le pedían a los niños que escribieran una bonita composición acerca de lo que uno quería hacer cuando fuera grande. Y los niños contestaban: Yo, doctor, Yo, sacerdote, yo abogado, y las muchachitas: Yo, enfermera, yo monjita, yo, escribí y contesté. ¡Cronista de eventos deportivos! Las monjitas abrieron tamaños ojotes... era algo insólito. En aquellos tiempos ni siquiera había transmisiones diarias de radio. Sólomente los fines de semana de 5 a 6 de la tarde. Y realmente eran contados los locutores de eventos deportivos. En aquella época teníamos un viejo radio, de esos de cuatro patas y sus travesaños abajo. Y en cada partido que escuchaba

cojía una almohada y la ponía sobre los travesaños, y luego me acostaba de espaldas con la cabeza debajo del radio. Y arribita de los travesaños se encontraba la bocina. Así que me quedaba exactamente junto a mi cabeza. ¡Por Dios, te juro que así fué como escuchaba yo los partidos! Y cuando la multitud rugía, era como si materialmente me inundara el sonido.. Para mí era lo máximo. A mi mamá esto le causaba mucha risa, y, en una ocasión me eché encima el radio. Lo estaba meciendo. Y de milagro no me fracturé las costillas."

*"¿Eres discípulo de alguno de los locutores que escuchabas en tus años mozos?"*

"Nó, realmente nó lo soy. En aquellos tiempos no se escuchaban más que a ((Bill) Stern, a ((Harry) Wismer, y a ((Ted) Husing, y después de los años treinta, más o menos por ahí de 1938, se escuchaban algunos más. Recuerdo como Red Barber narraba un partido de Notre Dame. No era su narración como la de hoy en día. Todos eran tan diferentes entre sí. Y de hecho del único del que me maravillaba yo era de Ted Husing. Tenía una voz hermosa y su vocabulario era increíble. Todo el mundo habla de la secundaria, y él hablaba de la "Terciaria", la tercera línea defensiva. ¿Y porqué no? Me acuerdo que, siendo un chamaquito pensaba", ¡Caracoles! ¡la Terciaria!". Y cuando Ted narró una temporada de las peleas de box en televisión de hace algunos años, hablaba del "Flujo sanguíneo por las fosas nasales" en lugar de decir que sangraban por la nariz. Así era él. Stern hacía que se le pusieran a uno los pelos de punta. Tenía un estilo agresivo de narrar. Te diré quien me recuerda más a Stern. Estoy convencido de que Stern afectó bastante al Sr. Lindsey Nelson. Cuando a Lindsey le toca, en su narración de Football Americano dar el saludo antes del Himno Nacional, es idéntico al de Stern.

Red Barber influyó en mí "aproach" más no en mi estilo. Porque debes saber que Red es sureño, y yo no. Si pegaban un "triple" con las bases llenas, podías apostar que Red lo tenía perfectamente bien definido. El Football Americano Profesional, es un gigante hoy en día. Y, tú lo sabes, la gente dice que el Football y la Televisión llegaron juntos, y es cierto. La televisión ayudó mucho, pero siempre he tenido la convicción de que si Stern, Husing y Wismer, hubieran narrado el Football Americano Profesional, en vez del colegial, el Profesional se habría he-

cho más grande veinte años más pronto. Estoy recordando a Stern como comentarista en un partido entre la Escuela Naval y Georgia Tech. ¡Hágame el favor!... ¿La Naval... Georgia Tech?. Me daba muy igual, pero el caso es que me estaba enloqueciendo, parecía que mi vida entera dependía del resultado del encuentro. En ese momento estaba limpiando chicharos para mi mamá. Y algún tipo se aventó una carrera de noventa yardas y anotó un touchdown. Tomé el plato y lo lancé al aire haciendo un voladero de chicharos que para que te cuento. Lo que estoy tratando de explicar es que ese partido no tenía la menor importancia. Pero eso sí... que dramáticos eran los locutores de entonces, ¡increíbles!".

*"¿Te puedes imaginar que alguna vez te llegaras a dedicar solamente a transmisiones por Cadena Nacional?..."*

"Quizás... siempre he sido un tipo muy conservador. Y la única manera en que me podría divorciar de los Dodgers, sería con un contrato sólido, seguro, y sin recovecos y que me reedituara una cantidad razonable de plata, y que me dejara más tiempo para estar en casita.

*"¿Y qué me dices de los atletas, y de los momentos más emocionantes?"*

"Ese ya es otro boleto; en cuanto a los jugadores, pues, no sé si pudieran jugar un partido mejor que Jackie Robinson. Jackie fué un jugador incendiario. Siempre lo consideré el único jugador negro. Los demás sólo tenían la piel negra por casualidad. Jackie era el único ¡por Dios que sí!. Era emocionante, arrogante, peleonero, duro. Y en sus años posteriores, un jugador amargado. "No les debonada" decía Jackie. Para mí, particularmente, fué el único jugador que jugaba mucho mejor cuando se enojaba.

*"¿El momento más emocionante?, es como las atrapadas de pelota. ¡depende!."*

He visto atrapadas en abril que hubieran sido de antología si se hubieran realizado durante la Serie Mundial. ¡Que caray, soy un hombre con suerte. Y es probable que sea el único hombre al que le haya tocado narrar dos juegos perfectos. Uno el de Sandy Koufax, y antes de ese; otro con Don Larsen, en serie Mundial. Los Dodgers han tenido mucha suerte con las estadísticas Koufax con cuatro partidos sin Hits y un juego perfecto. Don Drysdale con una cadena de "innings", sin anotación. Maury Wills, que robó ciento cuatro bases. ¡Me ha tocado más de lo que podía esperar!."



**Dile sí  
a la comida...**

**CON**

  
**PEPSI**  
Marca Registrada

  
**SI**



**todo es más sabroso...**  
**CON PEPSI SI**

Marca Registrada



# el hombre moderno

Actúa con seguridad,  
misma que le da su  
Tarjeta Bancomer, que  
él usa como si fuera  
dinero.

Ya sea para dar  
gustos o satisfacer  
necesidades...



como si  
fuera dinero

**BANCO DE COMERCIO**